

	Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.	
1	Renewable Energy					الطاقة المتجددة	1
1.1	Energy Generation					توليد الطاقة	1.1
	1.1.1	provide system that convert sunlight to heat	Solar / Thermal	حراري / شمسي	تزويد أنظمة تحويل اشعة الشمس الى حرارة	1.1.1	
	1.1.2	provide system that convert sunlight to electricity	Photovoltaic	الطاقة الشمسية	تزويد أنظمة تحويل اشعة الشمس الى كهرباء	1.1.2	
	1.1.3	provide system that convert water movement to electricity	Hydro	المائي	تزويد أنظمة تحويل حركة الماء الى كهرباء	1.1.3	
	1.1.4	provide system that convert wind to electricity	Wind	الرياح	تزويد أنظمة تحويل الرياح الى كهرباء	1.1.4	
	1.1.5	provide system to convert earth heat to energy	Geothermal	طاقة المياه الجوفية الحرارية	تزويد أنظمة تحويل حرارة الارض الى طاقة	1.1.5	
	1.1.6	provide system to convert organic matters to energy	Biomass	التحلل العضوي	تزويد أنظمة تحويل المواد العضوية الى طاقة	1.1.6	
	1.1.7	provide system or components to generate energy from hydrogen gas	Hydrogen	الهيدروجين	تزويد أنظمة توليد الطاقة من غاز الهيدروجين	1.1.7	
	1.1.8	provide system to generate energy from low carbon source such as gas, green diesel etc	Low Carbon	الكربون الضئيل	تزويد أنظمة توليد الطاقة من الكربون المنخفض مثل الغاز والديزل	1.1.8	
	1.1.9	provide system of motor and turbines that associate with the energy generation	Motors and turbines	المكانن والمولدات	تزويد أنظمة ميكانيكية للمضخات التي تتعامل مع توليد الطاقة	1.1.9	
	1.1.10	providing different researches and studies and who act as experts in consideration of fees for providing advice or services with respect to energy generation	Consultancy	الاستشارات	متخصصين في بحوث ودراسات تتعلق بالخبرة في تقديم النصائح بخصوص توليد الطاقة مقابل دخل مادي	1.1.10	
	1.1.11	provide energy management services relating to different types of energy generation.	Management	الإدارة	تزويد خدمات ادارة الطاقة المتعلقة بأنظمة توليد الطاقة المختلفة	1.1.11	
	1.1.12	undertake methodical investigations in improving and developing scientific technologies in the fields of energy storage	Research and Development	البحوث والتطوير	اجراء تحقيقات منهجية في تحسين وتطوير التقنيات العلمية في حقل تخزين الطاقة	1.1.12	
	1.1.13	promoting and marketing energy generation products or services	Marketing	التسويق	اعلان وتسويق منتجات وخدمات توليد الطاقة	1.1.13	
	1.1.14	supply, transport and distribution of energy generation products to an end user	Distribution	التوزيع	تزويد، نقل وتوزيع منتجات توليد الطاقة الى المستهلك	1.1.14	
	1.1.15	undertake experimental tests in order to determine how well energy generation system or components	Testing	الفحص	التعهد بالقيام بفحوص اختبارية تضمن جودة عمل أنظمة توليد الطاقة	1.1.15	
	1.1.16	manufacture energy generation equipments and products for usage. This may include packaging of such products	Manufacturing	التصنيع	تصنيع اجهزة ومنتجات توليد الطاقة وبضمنها التغليف	1.1.16	
1.2	Energy Storage					تخزين الطاقة	1.2
	1.2.1	provide different types of batteries	Batteries	البطاريات	تزويد مختلف انواع البطاريات	1.2.1	
	1.2.2	provide different type of fuel cells	Fuel cells	خلايا الوقود	تزويد مختلف انواع خلايا الوقود	1.2.2	

Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.
1.2.3	providing different researches and studies and who act as experts in consideration of fees for providing advice or services with respect to energy generation	Consultancy	الاستشارات	متخصصين في بحوث ودراسات تتعلق بالخبرة في تقديم النصائح بخصوص تخزين الطاقة مقابل دخل مادي	1.2.3
1.2.4	undertake methodical investigations in improving and developing scientific technologies in the fields of energy storage	Research and Development	البحوث والتطوير	إجراء تحقيقات منهجية في تحسين وتطوير التقنيات العلمية في حقل تخزين الطاقة	1.2.4
1.2.5	involved in promoting and marketing energy storage products or services	Marketing	التسويق	اعلان وتسويق منتجات وخدمات تخزين الطاقة	1.2.5
1.2.6	involved in the supply, transport and distribution of energy storage products to an end user	Distribution	التوزيع	تزويد، نقل وتوزيع منتجات توليد الطاقة الى المستهلك	1.2.6
1.2.7	undertake experimental tests in order to determine how well energy storage system or components works	Testing	الفحص	التعهد بالقيام بفحوص اختبارية تضمن جودة عمل انظمة توليد الطاقة	1.2.7
1.2.8	manufacture energy storage equipments and products for use. This may include packaging of such a product	Manufacturing	التصنيع	تصنيع اجهزة ومنتجات تخزين الطاقة وبضمنها التغليف	1.2.8
1.3	Energy transmission and distribution			تحويل وتوزيع الطاقة	1.3
1.3.1	provide different type of high tension cables	High tension cables	كوابل الضغط العالي	تزويد مختلف انواع كوابل الضغط لعالي	1.3.1
1.3.2	provide different type of wires	Wires	الاسلاك	تزويد مختلف انواع الاسلاك	1.3.2
1.3.3	provide different type of super conductors	Super Conductors	الموصل كهربائي عالي التوصيل	تزويد مختلف انواع الموصلات	1.3.3
1.3.4	provide different type of electrical transformers	Transformers	المحولات	تزويد كافة انواع المحولات الكهربائية	1.3.4
1.3.5	provide different type of electrical switchgears	Switchgears	القواطع الكهربائية	تزويد مختلف انواع المفاتيح الكهربائية	1.3.5
1.3.6	provide different type of electrical meters	Meters	العدادات	تزويد مختلف انواع العدادات الكهربائية	1.3.6
1.3.7	provide solutions and actions on the customer's side of the meter to change the amount or timing of energy consumption or measures that can reduce energy consumption and consumer energy expenses	Demand Side Management	ادارة الاستهلاك	تقديم الحلول والإجراءات للعميل لتغيير مبلغ أو توقيت استهلاك الطاقة أو التدابير التي يمكن أن تقلل من استهلاك الطاقة والنفقات الاستهلاكية للطاقة	1.3.7
1.3.8	provide energy source and materials transportation i.e. shipping, trucks, cylinders, etc	Energy transportation	نقل الطاقة	تزويد مصادر ومواد نقل الطاقة مثل الشاحنات والاسطوانات الخ.	1.3.8
1.3.9	providing different researches and studies and who act as experts in consideration of fees for providing advice or services with respect to energy transmission and distribution	Consultancy	الاستشارات	متخصصين في بحوث ودراسات تتعلق بالخبرة في تقديم النصائح بخصوص تحويل وتوزيع الطاقة مقابل دخل مادي	1.3.9
1.3.10	undertake methodical investigations in improving and developing scientific technologies in the fields of energy transmission and distribution	Research and Development	البحوث والتطوير	إجراء تحقيقات منهجية في تحسين وتطوير التقنيات العلمية في حقل تحويل وتوزيع الطاقة	1.3.10

Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.
1.3.11	promoting and marketing energy transmission and distribution products or services	Marketing	التسويق	اعلان وتسويق منتجات وخدمات تحويل وتوزيع الطاقة	1.3.11
1.3.12	supply, transport and distribution of energy transmission and distribution products to an end user	Distribution	التوزيع	تزويد، نقل وتوزيع منتجات تحويل وتوزيع الطاقة الى المستهلك	1.3.12
1.3.13	undertake experimental tests in order to determine how well energy transmission and distribution system or components work	Testing	الفحص	التعهد بالقيام بفحوص اختبارية تضمن جودة عمل انظمة تحويل وتوزيع الطاقة	1.3.13
1.3.14	manufacture energy transmission and distribution equipments and products for use. This may include packaging of such a product	Manufacturing	التصنيع	تصنيع اجهزة ومنتجات تحويل وتوزيع الطاقة وبضمنها التغليف	1.3.14
1.4	Energy Efficiency Equipments			معدات الطاقة ذات الكفاءة العالية	1.4
1.4.1	provide different type of appliances that consume less amount of energy	Appliances	الاجهزة الكهربائية	تزويد النوع مختلفة من الاجهزة التي تستهلك اقل كمية من الطاقة	1.4.1
1.4.2	provide different type of bulbs and lights those consume less amount of energy	Lighting	الانارة	تزويد انواع مختلفة من المصابيح واجهزة الاضاءة والتي تستهلك اقل كمية من الطاقة	1.4.2
1.4.3	provide system and equipments for heating, ventilation and air conditioning	HVAC equipment	معدات التهوية والتدفئة والتبريد	تزويد النظام والمعدات اللازمة للتهوية والتدفئة وتكييف الهواء	1.4.3
1.4.4	provide system and equipments for vapour absorption	HVAC system (Vapour absorption)	نظام التهوية والتدفئة والتبريد - امتصاص البخار	تزويد نظام ومعدات خاصة بامتصاص الابخرة	1.4.4
1.4.5	provide system and equipments for district cooling generation, transmission, distribution, services	District Cooling	التبريد المركزي للمناطق	تزويد نظام ومعدات توليد تبريد المناطق ونقلها وتوزيعها، وخدماتها	1.4.5
1.4.6	provide a computer software program, to control, monitor and manage all the equipment installed in the building. This equipment can include heating, ventilation, cooling, security and lighting	Building Management System	نظام ادارة المبنى	تزويد برامج الكمبيوتر ، للتحكم ومراقبة وإدارة جميع المعدات التي يتم تركيبها في المبنى. هذا يمكن أن يشمل معدات التدفئة والتهوية والتبريد والأمن والإضاءة	1.4.6
1.4.7	provide engineering design, layout and installation of wires / wireless systems [i.e. solar street lights	System integrator	تكامل النظم	تزويد التصميم الهندسي، والتخطيط وتركيب الأسلاك / نظم لاسلكية كما في اضاءة الشوارع بالطاقة الشمسية	1.4.7
1.4.8	manage, command, direct or regulate the behaviour of other devices or systems of a building by central device or set of devices	Control System	نظام السيطرة	الادارة والقيادة المباشرة ، أو تنظيم الأجهزة أو الأنظمة الأخرى في الابنية من قبل الجهاز المركزي أو مجموعة من الأجهزة	1.4.8
1.4.9	provide metering system or components of monitoring consumption	Metering System	نظام العدادات	توفير نظام قياس أو عناصر رصد الاستهلاك	1.4.9
1.4.10	provide a controlled way of ventilating a home while minimizing energy loss.	Energy Recovery System	نظام اعادة الطاقة	توفير وسيلة للسيطرة تهوية المنزل وفي نفس الوقت التقليل من فقدان الطاقة.	1.4.10
1.4.11	specialised in providing different researches and studies and who act as experts in consideration of fees for providing advice or services with respect to energy efficiency equipments	Consultancy	الاستشارات	متخصصين في بحوث ودراسات تتعلق بالخبرة في تقديم النصائح في مجال معدات الطاقة ذات الكفاءة العالية مقابل دخل مادي	1.4.11

Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.
1.4.12	undertake methodical investigations in improving and developing scientific technologies in the fields of energy efficiency equipments	Research and Development	البحوث والتطوير	إجراء تحقيقات منهجية في تحسين وتطوير التقنيات العلمية في مجالات معدات الطاقة ذات الكفاءة العالية	1.4.12
1.4.13	promoting and marketing energy efficiency products or services	Marketing	التسويق	اعلان وتسويق منتجات وخدمات معدات الطاقة ذات الكفاءة العالية	1.4.13
1.4.14	transport and distribution of energy efficiency products to an end user	Distribution	التوزيع	تزويد، نقل وتوزيع منتجات معدات الطاقة ذات الكفاءة العالية الى المستهلك	1.4.14
1.4.15	undertake experimental tests in order to determine how well energy efficiency products or components works	Testing	الفحص	التعهد بالقيام بفحوص اختبارية تضمن جودة عمل معدات الطاقة ذات الكفاءة العالية	1.4.15
1.4.16	manufacture energy efficiency products and distribution of equipments and products for use. This may include packaging of such a product	Manufacturing	التصنيع	تصنيع اجهزة ومنتجات معدات الطاقة ذات الكفاءة العالية وبضمنها التغليف	1.4.16
1.5	Air and Environment			الهواء والبيئة	1.5
1.5.1	provide emission control system and components	Emission control equipments	معدات التحكم بالانبعاثات	توفير نظام مراقبة الانبعاثات ومكوناتها	1.5.1
1.5.2	trading in emissions, specifically for carbon dioxide	Emission trading consultancy	استشارات تبادل الانبعاثات	التجارة في انبعاثات الغازات، وتحديدًا لثاني أكسيد الكربون	1.5.2
1.5.3	air purification system and components	Air purification system	نظام تنقية الهواء	نظام لتنقية الهواء ومكوناته	1.5.3
1.5.4	provide system and products to monitor the indoor air quality	Air quality monitoring system	نظام مراقبة جودة الهواء	توفير نظام ومنتجات لمراقبة جودة الهواء في الأماكن المغلقة	1.5.4
1.5.5	providing different researches and studies and who act as experts in consideration of fees for providing advice or services with respect to air and environment	Consultancy	الاستشارات	متخصصين في بحوث ودراسات تتعلق بالخبرة في تقديم النصائح في مجال الهواء والبيئة مقابل دخل مادي	1.5.5
1.5.6	undertake methodical investigations in improving and developing scientific technologies in the fields of air and environment	Research and Development	البحوث والتطوير	إجراء تحقيقات منهجية في تحسين وتطوير التقنيات العلمية في مجالات الهواء والبيئة	1.5.6
1.5.7	promoting and marketing air and environment products or services	Marketing	التسويق	اعلان وتسويق منتجات وخدمات الهواء والبيئة وخدماتها	1.5.7
1.5.8	supply, transport and distribution of air and environment products to an end user	Distribution	التوزيع	تزويد، نقل وتوزيع منتجات الهواء والبيئة الى المستهلك	1.5.8
1.5.9	undertake experimental tests in order to determine how well air and environment system or components works	Testing	الفحص	التعهد بالقيام بفحوص اختبارية تضمن جودة عمل انظمة الهواء والبيئة	1.5.9
1.5.10	air and environment products and distribution of equipments and products for use. This may include packaging of such a product	Manufacturing	التصنيع	تصنيع اجهزة ومنتجات الهواء والبيئة وبضمنها التغليف	1.5.10
1.6	Water and Waste Water			المياه ومياه المجاري	1.6
1.6.1	provide water conservation system and products	Water conservation equipments	اجهزة الحد من استهلاك المياه	تزويد أنظمة حفظ المياه ومنتجاتها	1.6.1
1.6.2	provide water desalination system and products	Water desalination system	نظام تحلية المياه	تزويد أنظمة تحلية المياه ومنتجاتها	1.6.2
1.6.3	provide water cooling system and products	Water cooling system	نظام تبريد بالمياه	تزويد أنظمة تبريد المياه ومنتجاتها	1.6.3
1.6.4	provide water heating system and products	Water heating system	نظام تسخين بالمياه	تزويد أنظمة تسخين المياه ومنتجاتها	1.6.4
1.6.5	provide water testing system and products	Water testing system	نظام افحص المياه	تزويد أنظمة فحص المياه ومنتجاتها	1.6.5

Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.
1.6.6	provide water filtration system and products	Water filtration system	نظام تنقية المياه	تزويد أنظمة تصفية المياه ومنتجاتها	1.6.6
1.6.7	provide water metering system and products	Water metering	نظام قياس المياه	تزويد أنظمة قياس المياه ومنتجاتها	1.6.7
1.6.8	provide water purification and disinfection system and products	Water purification and disinfection system	نظام تصفية وتعقيم المياه	تزويد أنظمة تنقية المياه وتطهيرها ومنتجاتها	1.6.8
1.6.9	provide wastewater treatment system and products	Wastewater treatment	معالجة مياه المجاري	تزويد أنظمة معالجة مياه المجاري ومنتجاتها	1.6.9
1.6.10	providing different researches and studies and who act as experts in consideration of fees for providing advice or services with respect to water and waste water	Consultancy	الاستشارات	متخصصين في بحوث ودراسات تتعلق بالخبرة في تقديم النصائح في مجال المياه والمجاري مقابل دخل مادي	1.6.10
1.6.11	undertake methodical investigations in improving and developing scientific technologies in the fields of water and waste water	Research and Development	البحوث والتطوير	إجراء تحقيقات منهجية في تحسين وتطوير التقنيات العلمية في مجالات المياه والمجاري	1.6.11
1.6.12	promoting and marketing water and waste water products or services	Marketing	التسويق	اعلان وتسويق منتجات وخدمات المياه والمجاري وخدماتها	1.6.12
1.6.13	supply, transport and distribution of water and waste water products to an end user	Distribution	التوزيع	تزويد، نقل وتوزيع منتجات المياه والمجاري الى المستهلك	1.6.13
1.6.14	undertake experimental tests in order to determine how well water and waste water system or components works	Testing	الفحص	التعهد بالقيام بفحوص اختبارية تضمن جودة عمل أنظمة المياه والمجاري	1.6.14
1.6.15	manufacture water and wastewater equipments and distribution of equipments and products for use. This may include packaging of such a product	Manufacturing	التصنيع	تصنيع اجهزة ومنتجات المياه والمجاري وبضمنها التغليف	1.6.15
1.7	Recycling and solid waste			التدوير والنفايات الصلبة	1.7
1.7.1	treat solid waste	Solid waste treatment	معالجة النفايات الصلبة	معالجة النفايات الصلبة	1.7.1
1.7.2	collect and recycle or dispose correctly the hazardous waste such as medical waste	Hazardous waste collection and recycling	تجميع وتدوير النفايات الخطرة	جمع و تدوير أو التصرف بشكل صحيح بالنفايات الخطرة مثل النفايات الطبية	1.7.2
1.7.3	collect and recycle metal waste and products	Metal collection and recycling	تجميع وتدوير المعادن	جمع و تدوير النفايات المعدنية	1.7.3
1.7.4	collect and recycle paper waste and products	Paper collection and recycling	تجميع وتدوير الورق	جمع وتدوير النفايات الورقية	1.7.4
1.7.5	collect and recycle plastic waste and products	Plastic collection and recycling	تجميع وتدوير البلاستيك	جمع و تدوير النفايات البلاستيكية	1.7.5
1.7.6	collect and recycle food waste and products	Organic collection and recycling	تجميع وتدوير المواد العضوية	جمع وتدوير نفايات الاطعمة	1.7.6
1.7.7	collect and recycle construction waste and products	Construction waste collection and recycling	تجميع وتدوير مخلفات الانشاءات	جمع وتدوير نفايات الانشاءات	1.7.7
1.7.8	providing different researches and studies and who act as experts in consideration of fees for providing advice or services with respect to recycling and solid waste	Consultancy	الاستشارات	متخصصين في بحوث ودراسات تتعلق بالخبرة في تقديم النصائح في مجال التدوير والنفايات الصلبة مقابل دخل مادي	1.7.8
1.7.9	undertake methodical investigations in improving, and developing scientific technologies in the fields of recycling and solid waste	Research and Development	البحوث والتطوير	إجراء تحقيقات منهجية في تحسين وتطوير التقنيات العلمية في مجالات التدوير والنفايات الصلبة	1.7.9
1.7.10	promoting and marketing recycling and solid waste products or services	Marketing	التسويق	اعلان وتسويق منتجات وخدمات التدوير والنفايات الصلبة وخدماتها	1.7.10
1.7.11	undertake experimental tests in order to determine how well recycling and solid waste system or components works	Testing	الفحص	التعهد بالقيام بفحوص اختبارية تضمن جودة عمل أنظمة التدوير والنفايات الصلبة	1.7.11

Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.
1.7.12	manufacture recycling and solid waste products and distribution of equipments and products for use. This may include packaging of such a product	Manufacturing	التصنيع	تصنيع اجهزة ومنتجات التدوير والنفايات الصلبة وبضمنها التغليف	1.7.12
1.8	Transportation			النقل والمواصلات	1.8
1.8.1	provide transportation system works friendly to the environment	Environmental friendly transportation system	نظام النقل الصديق للبيئة	توفير نظام نقل صديق للبيئة	1.8.1
1.8.2	make arrangement where two person or more make a regular journey in a single vehicle (i.e. bulk transportation companies)	Car pooling companies	شركات النقل المشترك	شركات النقل المشترك (نقل شخصين او اكثر في مركبة واحدة)	1.8.2
1.8.3	provide or clean fuel products	Clean fuel production	منتجات الوقود النظيف	تزويد منتجات الوقود النظيف	1.8.3
1.8.4	specialised in providing different researches and studies and who act as experts in consideration of fees for providing advice or services with respect to transportation	Consultancy	الاستشارات	متخصصين في بحوث ودراسات تتعلق بالخبرة في تقديم النصائح في مجال النقل والمواصلات مقابل دخل مادي	1.8.4
1.8.5	undertake methodical investigations in improving and developing scientific technologies in the fields of transportation	Research and Development	البحوث والتطوير	إجراء تحقيقات منهجية في تحسين وتطوير التقنيات العلمية في مجالات النقل والمواصلات	1.8.5
1.8.6	promoting and marketing transportation products or services	Marketing	التسويق	اعلان وتسويق منتجات وخدمات النقل والمواصلات وخدماتها	1.8.6
1.8.7	supply, transport and distribution of transportation products to an end user	Distribution	التوزيع	تزويد، نقل وتوزيع منتجات النقل والمواصلات الى المستهلك	1.8.7
1.8.8	undertake experimental tests in order to determine how well transportation system or components works	Testing	الفحص	التعهد بالقيام بفحوص اختبارية تضمن جودة عمل انظمة النقل والمواصلات	1.8.8
1.8.9	manufacture transportation products and distribution of equipments and products for use. This may include packaging of such a product	Manufacturing	التصنيع	تصنيع اجهزة ومنتجات النقل والمواصلات وبضمنها التغليف	1.8.9
1.9	Green Building			بنايات صديقة للبيئة	1.9
1.9.1	provide landscaping materials products such as irrigation systems, plants, soil, plastic etc	Landscaping	تنسيق الحدائق والمساحات الخضراء	تزويد مواد المساحات الخضراء ومنتجاتها مثل أنظمة الري والنباتات والتربة غيرها	1.9.1
1.9.2	provide environmental friendly paint that has minimal pollution and chemical effect	Paints	الدهان	تزويد الطلاءات الصديقة للبيئة ذات الحد الأدنى من التلوث وتأثير المواد الكيميائية	1.9.2
1.9.3	provide environmentally friendly and non toxic chemical such as cleaning solvents, adhesives, etc	Environmental friendly chemicals	كيميائيات صديقة للبيئة	تزويد كيميائيات غير سامة وصديقة للبيئة مثل محاليل التنظيف والمواد اللاصقة الخ.	1.9.3
1.9.4	provide environmentally friendly furniture that uses recycled materials	Recycled furniture	اثاث قابل للتدوير	تزويد اثاث صديق للبيئة باستخدام مواد قابلة للتدوير	1.9.4
1.9.5	provide insulation materials such as weather barrier, foam, panels, coating etc	Insulation materials	المواد العازلة	تزويد مواد عازلة للحد من الحرارة والرغوات والالواح والطلاء وغيرها	1.9.5
1.9.6	provide special glass to insulate the heat	Glass	الزجاج	تزويد زجاج خاص للعزل الحراري	1.9.6
1.9.7	providing different researches and studies and who act as experts in consideration of fees for providing advice or services with respect to green building, architect, electromechanical etc	Consultancy	الاستشارات	متخصصين في بحوث ودراسات تتعلق بالخبرة في تقديم النصائح في مجال بنايات صديقة للبيئة مقابل دخل مادي	1.9.7
1.9.8	undertake methodical investigations in improving and developing scientific technologies in the fields of green building	Research and Development	البحوث والتطوير	إجراء تحقيقات منهجية في تحسين وتطوير التقنيات العلمية في مجالات بنايات صديقة للبيئة	1.9.8

Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.
1.9.9	manufacture green buildings products and distribution of equipments and products for use. This may also include packaging of such a product	Manufacturing	التصنيع	اعلان وتسويق منتجات وخدمات بنايات صديقة للبيئة وخدماتها	1.9.9
1.9.10	supply, transport and distribution of Green Building products to an end user	Distribution	التوزيع	توزيع، نقل وتوزيع منتجات بنايات صديقة للبيئة الى المستهلك	1.9.10
1.10	Organic Products			المنتجات العضوية	1.10
1.10.1	provide food products produced through organic methods of growing fruit, vegetables etc	Food	الاغذية	تزويد المنتجات الغذائية العضوية من خلال وسائل الزراعة العضوية للفواكه والخضروات وغيرها	1.10.1
1.10.2	provide meat products produced through organic methods of feeding and raising	Meat	اللحوم	تزويد منتجات لحوم من خلال وسائل التربية والاعلاف العضوية	1.10.2
1.10.3	provide dairy products produced through organic methods of production	Dairy	الالبان	تزويد منتجات الالبان من خلال وسائل الانتاج العضوية	1.10.3
1.10.4	provide soil products that uses less water and has more organic carbon	Treated soil	التربة المعالجة	تزويد منتجات التربة التي تحتاج الى مياه اقل وكربون عضوي اكثر	1.10.4
1.10.5	provide clothing items produced from organic products	Clothing	الكساء	تزويد الالبسة المنتجة من المواد العضوية	1.10.5
1.10.6	provide health care items produced from organic products. For example, makeup, soap etc	Healthcare	الرعاية الصحية	تزويد منتجات العناية الصحية العضوية مثل الصابون ومستحضرات التجميل	1.10.6
1.10.7	provide system and products to preserve food	Food preservation system	نظام حفظ الاطعمة	تزويد أنظمة ومنتجات حفظ الاطعمة	1.10.7
1.10.8	provide organic fertilizer products	Fertilizer	الاسمدة	تزويد منتجات الاسمدة العضوية	1.10.8
1.10.9	undertake methodical investigations in improving, and developing scientific technologies in the fields of organic products	Research and Development	البحوث والتطوير	إجراء تحقيقات منهجية في تحسين وتطوير التقنيات العلمية في مجالات المنتجات العضوية	1.10.9
1.10.10	promoting and marketing organic products or services	Marketing	التسويق	اعلان وتسويق منتجات وخدمات المنتجات العضوية	1.10.10
1.10.11	supply, transport and distribution of organic products to an end user	Distribution	التوزيع	توزيع، نقل وتوزيع المنتجات العضوية الى المستهلك	1.10.11
1.10.12	manufacture and produce organic products and distribution of equipments and products for use This may include packaging of such a product	Manufacturing	التصنيع	انتاج وتصنيع اجهزة المنتجات العضوية وبضمنها التغليف	1.10.12
1.11	Association (Non-Profit Organisations)			المؤسسات غير الربحية	1.11
1.11.1		Energy	الطاقة		1.11.1
1.11.2		Energy efficiency	كفاءة الطاقة		1.11.2
1.11.3		Air & Environment	الهواء والبيئة		1.11.3
1.11.4		Transportation	النقل		1.11.4
1.11.5		Recycling and solid waste	التدوير والنفايات الصلبة		1.11.5
1.11.6		Water and waste water	المياه ومياه المجاري		1.11.6
1.11.7		Green Building	البنائيات الصديقة للبيئة		1.11.7
2	Clean Tech and ICT			الطاقة النظيفة وتكنولوجيا المعلومات	2
2.1	System Applications			تطبيقات النظام	2.1
2.1.1	provide expert advice on creating a business process, technical and consultative studies, market sizing and customer profiling, technical services and consultancies with respect to IT and applications to enhance administration and technical performance	Consultancy	الاستشارات	تقديم مشورة خبيراتها بشأن إنشاء العمل التجاري التقني، حجم السوق ونمط العملاء، والخدمات والاستشارات الفنية فيما يتعلق بتكنولوجيا المعلومات والتطبيقات لتحسين الإدارة والأداء الفني	2.1.1

Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.
2.1.2	create or customize discrete content, components, applications or programs for themselves or for third parties	Developer	المطور	إنشاء أو تخصيص محتوى متميز لمكونات وتطبيقات أو برامج إلكترونية للشركات نفسها أو لطرف ثالث	2.1.2
2.1.3	resell, distribute, or implement software for third parties, providing specific IT solutions for business entities	Solution Provider	مجهز الحلول	بيع، توزيع، أو تنفيذ برامج لطرف ثالث وتوفير حلول تكنولوجيا المعلومات المحددة لكيانات تجارية	2.1.3
2.1.4	provide after-sales support to enhance or to maintain the value of a software product	Customer Service	خدمات العملاء	تقديم دعم ما بعد البيع لتعزيز أو للحفاظ على قيمة منتجات البرمجيات	2.1.4
2.1.5	provide individual services and products to third parties for the purpose of conducting or facilitating relevant activities under the current segment	Support Service Provider	مجهز الخدمات المساندة	توفير الخدمات والمنتجات الفردية لطرف ثالث لغرض إجراء أو تسهيل الأنشطة ذات الصلة في إطار النشاط الحالي	2.1.5
2.2	Network and Infrastructure			الشبكة والبنية التحتية	2.2
2.2.1	provide expert on creating a business process, technical and consultative studies, market sizing and customer profiling, technical services and consultancies with respect to IT and applications to enhance administration and technical performance	Consultancy	الاستشارات	تقديم مشورة خبيراتها بشأن إنشاء العمل التجاري التقني، حجم السوق ونمط العملاء، والخدمات والاستشارات الفنية فيما يتعلق بتكنولوجيا المعلومات والتطبيقات لتحسين الإدارة والأداء الفني	2.2.1
2.2.2	create / customize / modify networks and / or operate networks or provide relevant services designed for operating network-based applications	Developer	المطور	إنشاء / تخصيص / تغيير شبكات و / أو تشغيل الشبكات أو تقديم الخدمات ذات الصلة والخاصة بتشغيل الشبكات الإلكترونية الرئيسية وتطبيقاتها	2.2.2
2.2.3	resell, distribute, implement software for third parties, providing specific IT solutions for business entities	Solution Provider	مجهز الحلول	بيع وتوزيع وتنفيذ البرمجيات لطرف ثالث، وتوفير حلول تقنية محددة لكيانات تجارية	2.2.3
2.2.4	provide after-sale support to enhance or to maintain the value of a product or service	Customer Service	خدمة العملاء	تقديم دعم ما بعد البيع لتعزيز أو للحفاظ على قيمة المنتج أو الخدمة	2.2.4
2.2.5	provide individual services and products to third parties for the purpose of conducting or facilitating relevant activities under the current segment	Support Service Provider	مجهز الخدمات المساندة	توفير الخدمات والمنتجات الفردية لطرف ثالث لغرض إجراء أو تسهيل الأنشطة ذات الصلة في إطار النشاط الحالي	2.2.5
2.3	IT Services			خدمات علوم الحاسبات	2.3
2.3.1	provide expert advice on creating a business process, technical and consultative studies, market sizing and customer profiling, technical services and consultancies with respect to IT and applications to enhance administration and technical performance	Consultancy	الاستشارات	تقديم مشورة خبيراتها بشأن إنشاء العمل التجاري التقني، حجم السوق ونمط العملاء، والخدمات والاستشارات الفنية فيما يتعلق بتكنولوجيا المعلومات والتطبيقات لتحسين الإدارة والأداء الفني	2.3.1
2.3.2	create or customize discrete content or programs for self or for third parties	Developer	المطور	إنشاء أو تخصيص محتوى متميز لمكونات وتطبيقات أو برامج للشركة نفسها أو لطرف ثالث	2.3.2
2.3.3	resell, distribute and implement software for third parties, providing specific IT solutions for business entities	Solution Provider	مجهز الحلول	بيع وتوزيع وتنفيذ البرمجيات لطرف ثالث، وتوفير حلول تقنية محددة لكيانات تجارية	2.3.3
2.3.4	provide after-sale support to enhance or to maintain the value of a product or service	Customer Service	خدمة العملاء	تقديم دعم ما بعد البيع لتعزيز أو للحفاظ على قيمة المنتج أو الخدمة	2.3.4
2.3.5	provide individual services and products to third parties for the purpose of conducting or facilitating relevant activities under the current segment	Support Service Provider	مجهز الخدمات المساندة	توفير الخدمات والمنتجات الفردية لطرف ثالث لغرض إجراء أو تسهيل الأنشطة ذات الصلة في إطار النشاط الحالي	2.3.5
2.4	Internet and Multimedia			الإنترنت ووسائط الإعلام المتعددة	2.4

Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.
2.4.1	(Companies that provide expert advice to other entities on creating or optimizing a business process, technical and consultative studies, market sizing and customer profiling, technical services and consultancies with respect to IT and applications like Intranet, Internet, and data warehousing to enhance administration and technical performance.)	Consultancy	الاستشارات	الشركات التي تقوم بتقديم مشورة خبرائها إلى كيانات أخرى على إنشاء أو تحسين العمل التجاري، والدراسات الفنية والاستشارية، حجم السوق ونمط العملاء ، والخدمات والاستشارات الفنية فيما يتعلق بتعلق بتقنية المعلومات والتطبيقات مثل الإنترنت وتخزين البيانات	2.4.1
2.4.2	(Companies that create or customize discrete content, components, applications or programs for self or for third parties.)	Developer	المطور	الشركات التي تقوم بإنشاء أو تخصيص محتوى متميز لمكونات وتطبيقات أو برامج للشركة نفسها أو لطرف ثالث	2.4.2
2.4.3	(Companies that resell, distribute, or implement internet and multimedia content, services or applications for third parties. The scopes of services also include providing specific IT solutions for providing such content and services to third parties.)	Solution Provider	مجهز الحلول	الشركات التي تقوم ببيع وتوزيع وتنفيذ خدمات وتطبيقات ومحتويات الإنترنت ووسائط الاعلام المتعددة لطرف ثالث، ويشمل ايضا حلول خاصة بخدمات الحاسوب مثل المعضامين والخدمات لطرف ثالث.	2.4.3
2.4.4	(Companies that provide after-sale support to enhance or to maintain the value of a product or service.)	Customer Service	خدمة العملاء	تقديم دعم ما بعد البيع لتعزيز أو للحفاظ على قيمة المنتج أو الخدمة	2.4.4
2.4.5	Companies providing individual services and products to third parties for the purpose of facilitating other relevant activities. These include companies that:	Support Service Provider	مجهز الخدمات المساندة	توفير الخدمات والمنتجات الفردية لطرف ثالث لغرض إجراء أو تسهيل الأنشطة ذات الصلة في إطار النشاط الحالي، وتتضمن:	2.4.5
	1- Provide goods, services and carry out commercial transactions through an electronic medium. This includes companies utilizing closed information networks which are connected to open information networks;			توفير السلع والخدمات وتنفيذ المعاملات التجارية من خلال الوسائط الإلكترونية، ويشمل ذلك الشركات التي تستخدم شبكات المعلومات المغلقة التي ترتبط لفتح شبكات المعلومات	
	2- act as a middleman for products moving from sellers to clients directly through a Web-based network;			تكون بمثابة وسيط لايصال المنتجات من البائعين للعملاء مباشرة من خلال شبكة الإنترنت	
	3- create portals between two or more entities and solely accessed by those entities; create a portal for businesses to be accessed by their clients only; host websites through their services, providing hosting and security.			إنشاء بوابات الكترونية لشركتين أو أكثر ولا يمكن لغيرها الوصول إليها؛ وإنشاء بوابات الكترونية للشركات ليتم الوصول إليها من قبل عملائها فقط؛ المواقع استضافة مواقع الإنترنت من خلال خدماتها، وتوفير حمايتها	
2.5	Software Services			خدمات البرمجيات	2.5
2.5.1	(Companies that provide expert advice to other entities on creating or optimizing a business process, technical and consultative studies, market sizing and customer profiling, technical services and consultancies with respect to IT and applications like Intranet, Internet, and data warehousing to enhance administration and technical performance.)	Consultancy	الاستشارات	الشركات التي تقوم بتقديم مشورة خبرائها إلى كيانات أخرى على إنشاء أو تحسين العمل التجاري، والدراسات الفنية والاستشارية، حجم السوق ونمط العملاء ، والخدمات والاستشارات الفنية فيما يتعلق بتعلق بتقنية المعلومات والتطبيقات مثل الإنترنت وتخزين البيانات	2.5.1
2.5.2	(Companies that create or customize discrete content, components, applications or programs for themselves or for third parties.)	Developer	المطور	الشركات التي تقوم بإنشاء أو تخصيص محتوى متميز لمكونات وتطبيقات أو برامج للشركة نفسها أو لطرف ثالث	2.5.2

Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.
2.5.3	(Companies that resell, distribute, or implement software for third parties. The scope of services also includes providing specific IT solutions for business entities, such as security or IT infrastructure, and individual customized services to clients over a longer period of time.)	Solution Provider	مجهز الحلول	الشركات التي تقوم ببيع وتوزيع وتنفيذ خدمات وتطبيقات ومحتويات الإنترنت ووسائط الاعلام المتعددة لطرف ثالث، ويشمل ايضا حلول خاصة بخدمات الحاسوب مثل المضامين والخدمات لطرف ثالث.	2.5.3
2.5.4	(Companies that provide after-sales support to enhance or to maintain the value of a software product.)	Customer Service	خدمة العملاء	تقديم دعم ما بعد البيع لتعزيز أو للحفاظ على قيمة المنتج أو الخدمة	2.5.4
2.5.5	(Companies that provide individual services and products to third parties for the purpose of conducting or facilitating relevant activities under the current segment.)	Support Service Provider	مجهز الخدمات المساندة	توفير الخدمات والمنتجات الفردية لطرف ثالث لغرض إجراء أو تسهيل الأنشطة ذات الصلة في إطار النشاط الحالي.	2.5.5
2.6	Telecommunication and Network			الاتصالات والشبكة السلكية واللاسلكية	2.6
2.6.1	Activities related to developing, installing, modifying, and/or operating networks or providing relevant services designed for operating network-based applications or services.	Auto-Control And Power Engineering Consultancy	السيطرة التلقائية واستشارات هندسة الطاقة	الأنشطة المتعلقة بتطوير وتركيب وتعديل و / أو تشغيل شبكات أو توفير الخدمات ذات الصلة الخاصة بتطبيقات أو خدمات تعتمد على شبكة التشغيل.	2.6.1
2.6.2	Companies providing equipments related to Communication & Wireless Systems, including software, hardware components and integration	Communication & Wireless System Equipment	معدات انظمة الاتصالات اللاسلكية	الشركات التي تقدم الاجهزة المتعلقة بالاتصالات والأنظمة اللاسلكية ، بما في ذلك البرمجيات وتكامل النظم ومعدات الأجهزة	2.6.2
2.6.3	Companies providing equipments related to Audio-Visual, Recording Systems & Accessories, including software, hardware components and integration	Audio-Visual, Recording Equipment & Accessories	معدات واكسسوارات تسجيل الصوت والصورة	الشركات التي تقدم الاجهزة ذات الصلة بالمرئي والمسموع، واجهزة التسجيل ومتعلقاتها، بما في ذلك البرمجيات وتكامل النظم ومعدات الأجهزة	2.6.3
2.6.4	Companies providing Telecommunications Systems and Equipments, including software, hardware components and integration	Telecommunications system and Equipment	انظمة ومعدات الاتصالات السلكية واللاسلكية	شركات توفر أنظمة الاتصالات والمعدات، بما في ذلك البرمجيات وتكامل النظم ومعدات الأجهزة	2.6.4
2.6.5	Companies providing Lighting Equipment & Requisites, including software, hardware components and integration	Lighting Equipment & Requisites	معدات ومستلزمات الانارة	الشركات التي تقدم معدات ومستلزمات الإضاءة ، بما في ذلك البرمجيات وتكامل النظم ومعدات الأجهزة	2.6.5
2.6.6	Companies providing Telecommunications Equipment & Accessories, including software, hardware components and integration	Telecommunications Equipment & Accessories	معدات واكسسوارات الاتصالات السلكية واللاسلكية	الشركات التي تقدم أجهزة الاتصالات ومتعلقاتها، بما في ذلك البرمجيات وتكامل النظم ومعدات الأجهزة	2.6.6
2.6.7	Companies providing Computer equipment and Accessories, including software, hardware components and integration	Computer equipment and Accessories	معدات واكسسوارات اجهزة الحاسوب	شركات توفر معدات وملحقات الكمبيوتر ، بما في ذلك البرمجيات وتكامل النظم ومعدات الأجهزة	2.6.7
2.7	Security and Surveillance			الامن والمراقبة	2.7
2.7.1	(Companies that resell, distribute, or implement Security and Surveillance Equipment And Apparatuses for third parties. The scope of services also includes providing specific solutions for business entities, such as security infrastructure, and individual customized services to clients over a longer period of time.)	Security and Surveillance Equipment And Apparatuses	معدات واجهزة الامن والمراقبة	الشركات التي تقوم ببيع أو توزيع أو تركيب معدات الأمن واجهزة المراقبة لأطراف ثالثة. ويشمل نطاق الخدمات أيضا تقديم حلول محددة لكيانات تجارية، مثل البنية التحتية والأمن، والخدمات الفردية المخصصة للعملاء ولفترة زمنية اطول.	2.7.1

New

Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.
2.7.2	(Companies that develop / create / customize or modify security systems or provide relevant services designed for operating defence & surveillance systems applications for third parties.)	Developing defence & surveillance systems	تطوير أنظمة الدفاع والمراقبة	الشركات التي تقوم بتطوير / إنشاء / تخصيص أو تعديل أنظمة الأمن أو تقديم الخدمات ذات الصلة المصممة لتشغيل تطبيقات أنظمة الدفاع والمراقبة لأطراف ثالثة	2.7.2
2.7.3	(Companies that resell, distribute, or implement Security, Control And Fire Fighting Equipment And Apparatuses for third parties. The scope of services also includes providing specific solutions for business entities, such as security infrastructure, and individual customized services to clients over a longer period of time.)	Security, Control And Fire Fighting Equipment And Apparatuses	معدات واجهزة الامن والسيطرة ومكافحة الحرائق	الشركات التي تقوم ببيع أو توزيع أو تركيب اجهزة الأمن، والتحكم ومعدات وتجهيزات مكافحة الحريق لأطراف ثالثة. ويشمل نطاق الخدمات أيضا تقديم حلول محددة لكيانات تجارية، مثل البنية التحتية والأمن، والخدمات الفردية المخصصة للعملاء ولفترة زمنية اطول.	2.7.3
2.7.4	(Companies providing expert advice to other entities on creating or optimizing Security Systems, including technical services and consultancies)	Security Systems Consultancy	استشارات أنظمة الامن	الشركات التي تقدم مشورة الخبراء إلى كيانات أخرى بشأن إنشاء أو تحسين أنظمة الأمن، بما في ذلك الخدمات والاستشارات الفنية	2.7.4
2.7.5	(Companies providing Security Training Services and development activities. As well as providing related support services.)	Security Training Services	خدمات التدريب الامني	الشركات التي تقدم أنشطة خدمات التطوير والتدريب الامني، فضلا عن توفير خدمات الدعم ذات الصلة	2.7.5
2.7.6	2.7.6 Security Systems Testing And Checking Services (Companies providing Security Systems Testing And Checking Services. As well as providing related support services.)	Security Systems Testing And Checking Services	خدمات فحص واختبار أنظمة الامن	الشركات التي تقدم خدمات فحص واختبار أنظمة الأمن والحماية. فضلا عن توفير خدمات الدعم ذات الصلة	2.7.6
2.7.7	(Companies providing Installation and Maintenance of Measurement and Control Equipment Systems, including software, hardware components and integration)	Installation and Maintenance of Measurement and Control Equipment	تركيب وصيانة معدات القياس والسيطرة	الشركات التي تقدم خدمات تركيب وصيانة أنظمة القياس والسيطرة النوعية للاجهزة، بما في ذلك البرمجيات وتكامل النظم	2.7.7
3	Marketing and Events			التسويق والفعاليات	3
3.1	Advertising & Communication			الإعلانات وتبادل المعلومات	3.1
3.1.1	providing full range of services such as advertising, media planning, buying and placement, PR, direct marketing, sales promotion, graphic design, consultancy, speciality communication, e-services, branding and corporate identity	Advertising & Communication Agency	وكالة الاعلانات والمعلومات	توفير مجموعة كاملة من الخدمات مثل الإعلان وتخطيط وسائل الاعلام، الشراء والتنصيب، العلاقات العامة التسويق المباشر، ترويج المبيعات، التصميم الجرافيكي، الاستشارات، الاتصالات المتخصصة، الخدمات الإلكترونية وهوية العلامة التجارية للشركات	3.1.1
3.2	Marketing Services			الخدمات التسويقية	3.2
3.2.1	providing full range of services such as advertising, planning and buying, direct marketing, sales promotion, e-Services consultancy, branding and corporate identity	Creative Agency	وكالة الابتكار	توفير مجموعة كاملة من الخدمات مثل الإعلان وتخطيط وسائل الاعلام، التسويق المباشر، ترويج المبيعات، الاستشارات، الخدمات الإلكترونية وهوية العلامة التجارية للشركات	3.2.1
3.2.2	create, manage and maintain the image of a brand, communication, product or service in view of the end user using all media channels	Public Relations Agency	وكالة العلاقات العامة	إنشاء وإدارة والحفاظ على صورة العلامة التجارية، المنتجات، الاتصالات أو الخدمة بالنسبة للمستخدم عن طريق جميع قنوات وسائل الإعلام	3.2.2
3.2.3	engaged in marketing of products or services via direct marketing strategies. Direct marketing attempts to send its messages directly to consumers, without the use of intervening media	Direct Marketing	التسويق المباشر	تعمل في تسويق المنتجات أو الخدمات عن طريق استراتيجيات التسويق المباشر. محاولات التسويق المباشر بارسال رسائل مباشرة للمستهلكين، من دون استخدام وسائل الإعلام	3.2.3

Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.
3.2.4	engaged in marketing of products or services via sales promotion strategies.	Sales Promotion	ترويج المبيعات	تعمل في تسويق المنتجات أو الخدمات عن طريق استراتيجيات ترويج المبيعات.	3.2.4
3.2.5	engaged in creative content development to promote products, services, and communication initiatives of all types using all forms of outdoor media channels.	Outdoor Advertising	الاعلانات الخارجية	تعمل في تطوير المحتوى الإبداعي للترويج للمنتجات والخدمات والاتصالات والمبادرات من جميع الأنواع باستخدام جميع أشكال قنوات الإعلام في الأماكن العامة	3.2.5
3.2.6	create and manage marketing communications products through electronic media such as an internet	e-Services	الخدمات الإلكترونية	إنشاء وإدارة التسويق والاتصالات للمنتجات من خلال الوسائط الإلكترونية مثل الانترنت	3.2.6
3.2.7	providing Speciality Marketing or Communication services such as recruitment communications, multicultural marketing, and others. For the avoidance of doubt, recruitment and placement services are not included or allowed under this Activity	Speciality Marketing or Communication	التسويق المتخصص أو الاتصال	توفير تخصصات في التسويق أو خدمات الاتصالات مثل الاتصالات، التوظيف، والتسويق متعدد الثقافات، وغيرها. لتجنب الشك فإن خدمات التعيين والتنسيب ليست مدرجة أو المسموح بها في إطار هذا النشاط	3.2.7
3.2.8	focus on the creation and management of brands consumer or corporate identities through the development of strategy, corporate and visual identities and overall design and implantation of marketing and communication materials	Branding and Corporate Identity	الهوية المؤسسية والعلامة التجارية	التركيز على إنشاء وإدارة العلامات التجارية الاستهلاكية أو هويات الشركات من خلال وضع استراتيجية وهويات الشركات والتصميم العام وتنفيذ مواد التسويق والاتصالات	3.2.8
3.3 Marketing Support Services					3.3 خدمات الدعم الإعلامي
3.3.1	purchasing advertising time or space from media outlets and reselling it to advertising agencies or individual companies	Media Buying and Placement	شراء وحجز المساحات الاعلانية	شراء الوقت أو المساحة المخصصة للدعاية من وسائل الإعلام وبيعه لوكالات الإعلان والشركات الفردية	3.3.1
3.3.2	A media monitoring service provides clients with documentation, analysis, or copies of media content of interest to the clients in order to keep track of what is being said about them, their competitors or other topics of interest	Media Monitoring	مراقبة الاعلام	توفير خدمة مراقبة وسائل الإعلام للزبائن مع الوثائق والتحليل، أو نسخ من محتويات وسائل الإعلام مما يعود بالفائدة للعملاء وذلك لمتابعة ما يقال عنها، من منافسيها أو غيرها من الموضوعات ذات الاهتمام	3.3.2
3.3.3	engaged in creative content development through the use of artistic or electronic methods to communicate in all types of media channels	Graphic Design	التصميم الفني	تعمل في تطوير المحتوى الإبداعي من خلال استخدام الأساليب الفنية أو الإلكترونية للاتصال في جميع أنواع قنوات الإعلام	3.3.3
3.3.4	Companies acting as independent representatives primarily engaged in selling media time or space for media owners	Media Representation	عرض الاعلام	شركات مستقلة تعمل كممثلة لمالكي وسائل الإعلام تشارك في بيع وسائل الإعلام فيما يتعلق بالوقت والمساحات	3.3.4
3.4 Event Management					3.4 ادارة الفعاليات
3.4.1	acquiring and registering copyrights for branding, advertising and promotion of sporting events in all media channels	Sports Management and Promotion	الادارة الرياضية والترويج	الحصول على وتسجيل حقوق التأليف والنشر للإعلان والعلامات التجارية والترويج للأحداث الرياضية في جميع قنوات الاعلام	3.4.1
3.4.2	promoting and managing their own business events, or who are contracted by third parties to plan and manage corporate events	Business Events Management	ادارة الفعاليات التجارية	ترويج وإدارة الأحداث تجارية الخاصة بهم ، أو الذين يتم التعاقد معهم كطرف ثالث، على تخطيط وإدارة أحداث وأعمال الشركات	3.4.2
3.4.3	providing organization and management of large-scale public showing for various industries held in large venues	Exhibition Organization and Management	تنظيم وادارة المعارض	توفير التنظيم والإدارة للعرض العام على نطاق واسع لمختلف الصناعات التي يتم الاعلان عنها في الأماكن العامة	3.4.3
3.4.4	organizing and managing festivals for the local and international community	Festival Organization and Management	تنظيم وادارة المهرجانات	تنظيم وادارة المهرجانات للمجتمعات المحلية والدولية	3.4.4

Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.
3.4.5	promoting and managing their own live events, or are contracted by third parties to manage live events	Live Theatrical Shows Management and Promotion	ادارة وترويج العروض المسرحية الحية	ترويج وإدارة الأحداث الخاصة للشركة نفسها، أو يتم التعاقد مع طرف ثالث لإدارة الأحداث الحية المباشرة	3.4.5
3.4.6	produce theatrical, cultural, musical or artistic shows such as musicals, operas, play, comedy ballets and dance shows	Performing Arts Management	ادارة الفنون المسرحية	انتاج العروض المسرحية والثقافية والموسيقية والفنية مثل المسرحيات الموسيقية المسلسلات عروض الباليه، والكوميديا، وعروض الرقص	3.4.6
3.4.7	(Companies providing services for the design and organization of events, activities, tours and program logistics.)	Destination Management	ادارة الفعاليات والوجهات السياحية	الشركات التي تقدم خدمات لتصميم وتنظيم الفعاليات والأنشطة وبرامج الجولات والخدمات اللوجستية	3.4.7
3.4.8	(Companies providing services for weddings, birthdays, anniversary events, parties etc.)	Social Event Management	ادارة الفعاليات الاجتماعية	الشركات التي تقدم خدمات لحفلات الزفاف وأعياد الميلاد والمناسبات والحفلات الخ	3.4.8
3.5	Event Support Services			الفعاليات	3.5
3.5.1	providing ticketing platform for outsourced ticket management function	Event Ticketing	تذاكر الفعاليات	توفير منصة لبيع التذاكر وادارة مهام التذاكر من مصادر خارجية	3.5.1
3.5.2	producing and providing equipment/props to events	Event Production	انتاج الفعاليات	انتاج وتزويد اجهزة ودعم الفعاليات	3.5.2
3.6	Media Consultancy			استشارات الاعلامية	3.6
3.6.1	providing marketing management services to other media firms, including planning, brand strategies, marketing strategies, designing marketing promotions, campaigns development and determining sales process	Marketing Consultancy	الاستشارات التسويقية	تقديم خدمات الإدارة والتسويق لشركات وسائل الإعلام الأخرى، بما في ذلك التخطيط، واستراتيجيات العلامة التجارية، واستراتيجيات التسويق، وتصميم عروض التسويق، وتطوير الحملات وتحديد خطوات البيع	3.6.1
3.7	New Media			وسائل الاعلام الحديثة	3.7
3.7.1	providing FULL range of online services from internet marketing consultancy and online strategies to online advertising, website development, online planning and buying	Online Interactive Agency	مكتب الانترنت التفاعلي	توفير مجموعة كاملة من الخدمات عبر الإنترنت من الخدمات الاستشارية واستراتيجيات التسويق عبر الانترنت وتطوير الموقع، والتخطيط على موقع الانترنت والشراء عبر الإنترنت	3.7.1
3.7.2	engaged in designing, developing and creating any interactive and digital games software,	Digital and Interactive Game Development	التطوير الرقمي للالعاب التفاعلية	تعمل في مجال تصميم وتطوير وإنشاء برامج الألعاب التفاعلية والرقمية.	3.7.2
3.7.3	engaged in maintaining, managing and distributing electronic online library of media such as images, films, video clips and music	Digital Media Library, Distribution and Management	ادارة وتوزيع مكتبات الاعلام الرقمي	العمل على الحفاظ على وإدارة وتوزيع المكتبة الالكترونية من وسائل الاعلام مثل الصور والأفلام ومقاطع الفيديو والموسيقى	3.7.3
3.7.4	specialising in out-of-home advertising in which content and messages displayed on an electronic screen or digital sign can be changed without modification to the physical sign	Digital Signage Development and Management	ادارة وتطوير الاعلانات الرقمية	متخصصة بالإعلانات الخارجية التي تحتوي على الرسائل التي يتم عرضها على الشاشة الالكترونية أو اللوحات الاعلانية الرقمية ويمكن تغييرها دون تعديل على الاعلان بشكل فعلي	3.7.4
3.7.5	providing web casting and streaming services and internet conferencing	Interactive Services	الخدمات التفاعلية	تزويد الخدمات الالكترونية والمؤتمرات عبر الانترنت	3.7.5
3.7.6	engaged in maintenance and management of media hardware equipments and various system integrations for hardware to be used with or without other systems	Media Hardware Equipment and System Integration	تكامل النظم وتطوير الادوات الالكترونية للاعلام	العمل في مجال صيانة وادارة اجهزة وسائل الاعلام والاجهزة المستخدمة في مختلف الانظمة	3.7.6
3.7.7	engaged in the development of the media software backbone and related systems for new media campaigns	Media Software Development and System Integration	تكامل النظم وتطوير البرامج الالكترونية للاعلام	العمل في مجال تطوير برمجيات الاعلام ذات الصلة بحملات وسائل الاعلام الجديدة	3.7.7
3.7.8	providing full interactive and digital website solutions to its clients for the purpose of marketing and advertising the clients' products	Media Web Design and Management	ادارة وتصاميم اعلانات المواقع الالكترونية	تقديم حلول متكاملة للمواقع الرقمية لعملائها لغرض التسويق والإعلان عن المنتجات	3.7.8
3.7.9	engaged in researching and studying behavior of new media consumers	Web Analytics	تحليل الشبكة الالكترونية	تعمل على إجراء بحوث ودراسة سلوك المستهلكين لوسائل الإعلام الجديدة	3.7.9

Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.
3.7.10	providing services to improve the volume and quality of traffic to web sites from search engines	Search Engine Optimization	التبويب الأمثل لمحرك البحث	تقديم الخدمات لتحسين حجم ونوعية الحركة في المواقع على شبكة الإنترنت من محركات البحث	3.7.10
3.7.11	specialising in interactive media services only on mobile phones / PDAs such as mobile advertising, mobile entertainment, developing animated mobile content [wallpapers, screensavers, ringtones] and distributing content only through mobile/PDAs	Mobile Media	الإعلام المتنقل	التخصص في وسائل الإعلام التفاعلية فقط على الهواتف المحمولة / أجهزة المساعد الرقمي الشخصي مثل الإعلانات المتحركة، والترفيه المحمول، وتطوير الرسوم المتحركة المتنقلة [خلفيات، على الشاشة، النغمات] المحتوى وتوزيع المحتوى فقط من خلال أجهزة المساعد الرقمي الشخصي / المحمول	3.7.11
3.7.12	(Companies specialised in providing, managing, and/or consulting on social media platforms.)	Social Media	وسائل الإعلام الاجتماعية	الشركات المتخصصة في توفير وإدارة و/ أو الاستشارات ضمن قاعدة وسائل التواصل الاجتماعي	3.7.12
3.8	Business Information			المعلومات التجارية	3.8
3.8.1	providing a portfolio of research and information service to third parties as a support of delivery of their offering	Research and Information Services	خدمات الأبحاث والمعلومات	توفير مجموعة من خدمات البحوث والمعلومات لأطراف ثالثة كدعم للخدمات المقدمة من قبلها	3.8.1
4	Human Resources Development			تطوير الموارد البشرية	4
4.1	Training and Development			التطوير والتدريب	4.1
4.1.1	A centre specialising in Human Resources Training and Development Activities. For the avoidance of doubt, recruitment and placement services are not included or allowed under this Activity	Human Resource Training and Development	تطوير وتدريب الموارد البشرية	مركز متخصص في تدريب الموارد البشرية وتنمية الأنشطة. تجنباً للشك، فإن خدمات التعيين والتنسيب غير مشمولة أو مسموح بها في إطار هذا النشاط	4.1.1
4.1.2	offering online training and development as well as providing related support services	e-Training Centre	مركز التدريب الإلكتروني	توفير التدريب والتطوير من خلال الإنترنت فضلاً عن توفير خدمات الدعم ذات الصلة	4.1.2
4.2	Content Development			تطوير مضمين الاعلانات	4.2
4.2.1	A centre specialising in creating and developing specific training and educational materials to help organisations meet their training and continuing education needs	Content Development Centre	مركز تطوير المضمين	مركز متخصص في خلق وتطوير التدريب والمواد التعليمية الخاصة لمساعدة المؤسسات على تلبية احتياجاتها من التدريب والتعليم المستمر	4.2.1
5	General			عام	5
5.1	Service Provider			مزود الخدمات	5.1
5.1.1	executing insurance policies in their own name	Insurance Service Provider	مزود خدمات التأمين	تنفيذ بوليصات التأمين تحت اسم الشركات نفسها	5.1.1
5.1.2	Branch operation of a courier company licensed in Abu Dhabi or elsewhere in the United Arab Emirates	Courier Services	خدمات البريد السريع	فرع لتشغيل شركة البريد السريع لشركة مرخصة في أبو ظبي أو في أماكن أخرى في دولة الإمارات العربية المتحدة	5.1.2
5.1.3	Agents of international airlines authorised to reserve passengers' seats and sell travel tickets. This also includes travel offices involved in the same activity as intermediaries	Travel Agency	مكتب السفريات	أذن من وكلاء شركات الطيران الدولية لحجز مقاعد الركاب وبيع تذاكر السفر، وهذا يشمل أيضاً مكاتب السفر المشاركة في النشاط نفسه كوسطاء	5.1.3
5.1.4	Lease and rental of cars without drivers (not to include limousines or chauffeur services)	Car Rental	مكتب تاجير السيارات	تاجير واستئجار السيارات بدون سائق (لا تشمل سيارات ليموزين أو خدمات السائق الخصوصي)	5.1.4
5.1.5	Firms providing companies and establishments with recruitment services	Recruitment Agency	مكتب توظيف	تزويد الشركات والمؤسسات بخدمات التوظيف	5.1.5
5.1.6	Retail provision of computers of computer accessories and electronic accessories	Computer and Electronic Accessories	لوازم الحاسوب والإلكترونيات	محلات توفر أجهزة الكمبيوتر من مستلزمات الكمبيوتر والاكسسوارات الإلكترونية	5.1.6
5.1.7	Retail provision of telephone and telephone accessories	Telephone Accessories	لوازم الهاتف	محلات توفر اكسسوارات الهاتف والهاتف	5.1.7

Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.
5.1.8	Retail provision of copying, binding of documents, audio or video duplication and related activities	Digital Printing and Copying	طباعة وتصوير رقمي	محلات توفر النسخ وتجليد الوثائق ودبلجة الصوت أو الفيديو والأنشطة ذات الصلة	5.1.8
5.1.9	Retail provision of office consumables and books	Stationery	القرطاسية	محلات توفر المواد الاستهلاكية للمكاتب والكتب	5.1.9
5.1.10	Mini stores established in public access areas for retail purposes of consumer goods, such as refreshments, gifts, magazines and newspapers, as well as some personal goods and requisites	Kiosk	الكشك	اكشاك صغيرة تقام في الاماكن العامة لخدمة الجمهور لبيع السلع الاستهلاكية، مثل المرطبات المجلات والهدايا والصحف، فضلا عن بعض السلع والمستلزمات الشخصية	5.1.10
5.1.11	Retail provision of food and beverages for immediate consumption by the public	Restaurant	المطعم	محلات توفر الأغذية والمشروبات للاستهلاك المباشر من قبل الجمهور	5.1.11
5.1.12	Retail provision of coffee, tea, juices, biscuits, certain sweet cakes and ice-creams for immediate consumption by the public	Coffee shop	المقهى	محلات توفر القهوة والشاي والعصائر والبسكويت والكعك الحلو وبعض الأيس كريم، للاستهلاك المباشر من قبل الجمهور	5.1.12
5.1.13	Retail provision of snacks, juices and beverages for immediate consumption by the public	Cafeteria	الكافيتريا	محلات توفر العصائر والوجبات الخفيفة والمشروبات للاستهلاك المباشر من قبل الجمهور	5.1.13
5.1.14	Shops which prepare and sell ice cream for immediate consumption by the public	Ice-cream Shop	محل مرطبات	المحلات التجارية التي تعد وتبيع الأيس كريم للاستهلاك المباشر من قبل الجمهور	5.1.14
5.1.15	Retail provision that produce and sell different types of bread and bakery products such as cakes, biscuits and toasted bread	Bakery	المخبز	محلات تنتج وتبيع أنواعا مختلفة من الخبز ومنتجات المخابز مثل البسكويت والكعك والخبز	5.1.15
5.1.16	providing catering service for corporate or private events	Catering Services	خدمات التموين	تقديم خدمات الطعام للفعاليات التجارية أو الخاصة	5.1.16
5.1.17	Branches of health facility duly licensed in Abu Dhabi or elsewhere in the United Arab Emirates to receive examine and treat patients, including stay during the treatment	Hospital	المستشفى	فروع المنشآت الصحية المرخصة بالأصل في أبو ظبي أو في أماكن أخرى في دولة الإمارات العربية المتحدة لتقديم فحص وعلاج المرضى، بما في ذلك البقاء فيها أثناء فترة العلاج	5.1.17
5.1.18	Branches of medical clinics and doctors' surgeries licensed in Abu Dhabi or elsewhere in the United Arab Emirates	Medical Clinic	العيادة الطبية	فروع العيادات الطبية وعيادات الأطباء المرخص لها في أبو ظبي أو في أماكن أخرى في دولة الإمارات العربية المتحدة	5.1.18
5.1.19	Branches of dental clinics licensed in Abu Dhabi or elsewhere in the United Arab Emirates	Dental Clinic	عيادة طب اسنان	فروع عيادات طب الأسنان المرخصة في أبو ظبي أو في أماكن أخرى في دولة الإمارات العربية المتحدة	5.1.19
5.1.20	Branch of a licensed health facility where there is more than one doctor licensed permanently in different specialities under central management prescribing therapy on an out-patient basis	Poly Clinic	عيادة متعددة الاختصاصات	فرع منشأة صحية مرخصة حيث يوجد أكثر من طبيب مرخص بشكل دائم في مختلف التخصصات تحت الإدارة المركزية التي تندرج ضمن العيادات الخارجية	5.1.20
5.1.21	Branches of health facility duly licensed in Abu Dhabi or elsewhere in the United Arab Emirates, where a pathologist is permanently available. It is equipped to perform various medical analysis tests for medical diagnosis purposes	Medical Laboratory	المختبرات الطبية	فروع المنشآت الصحية المرخصة بالأصل في أبو ظبي أو في أماكن أخرى في دولة الإمارات العربية المتحدة، حيث يتوفر فيها علم الأمراض بشكل دائم. وهو مجهز لإجراء مختلف التجارب والتحليلات الطبية لأغراض التشخيص الطبي	5.1.21
5.1.22	Branches of pharmacies licensed in Abu Dhabi or elsewhere in the United Arab Emirates	Pharmacy	الصيدلية	فروع الصيدليات المرخص لها في أبو ظبي أو في أماكن أخرى في دولة الإمارات العربية المتحدة	5.1.22
5.1.23	Firms specialised in vision testing services and prescription and sale of lenses and glasses	Optician	عيادة فحص البصر	شركات متخصصة في خدمات فحص النظر و وصفاتها الطبية وبيع العدسات والنظارات	5.1.23

Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.
5.1.24	Branch operation of Physical Medicine and Rehabilitation Centre licensed in Abu Dhabi where a specialist in physical medicine and rehabilitation is permanently available.	Physical Medicine and Rehabilitation Centre	مركز الطب الفيزيائي واعادة التأهيل	فرع لمركز متخصص في مجال الطب الفيزيائي وإعادة التأهيل مرخص في أبو ظبي حيث يتوفر فيه وبشكل دائم شخص متخصص في هذا المجال	5.1.24
5.1.25	Branch of a licensed Medical Spa centre providing variety of treatments for relaxation, rejuvenation, preventive healthcare, detoxification, fitness and general well being	Medical Spa	مركز الاستجمام الطبي	فرع لمركز سبا الطبية المرخصة اصلا في ابو ظبي لتوفير مجموعة متنوعة من العلاجات للاسترخاء، وتجديد شباب، والرعاية الصحية الوقائية، وإزالة السموم، واللياقة البدنية والترفيه العام	5.1.25
5.1.26	Branch operation of an exercise, training or fitness centre	Health Club / Fitness Centre	النادي الصحي والمركز الرياضي	فرع لمركز رياضي صحي تمارس فيه تمارين اللياقة البدنية	5.1.26
5.1.27	Parlours which offer beauty treatment, hair cutting and hair care services, nail care services or skin care services	Beauty Salon	صالون التجميل	صالونات التجميل التي تقدم العلاج التجميلي، قص الشعر وخدمات العناية بالشعر، و/أو خدمات العناية بالبشرة والأظافر	5.1.27
5.1.28	Branch operation of Parlours licensed in Abu Dhabi or elsewhere in the United Arab Emirates offering spa and massage services along with skin care treatments or services	Spa Club	نادي الاستجمام	فرع لصالونات التجميل المرخصة في أبو ظبي أو في أماكن أخرى في الإمارات العربية المتحدة التي تقدم خدمات التدليك جنباً إلى جنب مع خدمات وعلاجات العناية بالبشرة	5.1.28
5.1.29	Branch operation of a childcare centre or nursery licensed in Abu Dhabi or elsewhere in the United Arab Emirates	Childcare Nursery	دار حضانة الاطفال	فرع مركز لرعاية الأطفال أو الحضانة المرخصة في أبو ظبي أو في أماكن أخرى في دولة الإمارات العربية المتحدة	5.1.29
5.1.30	Retail provision of books, notebooks, office stationery	Book Store	المكتبة	محلات توفر الكتب والدفاتر والقرطاسية المكتبية	5.1.30
5.1.31	Retail provision of consumers of CDs, tapes, DVDs and similar media	Music and Video	مركز الموسيقى والافلام	محلات توفر الأقراص المدمجة والأشرطة وأقراص الفيديو الرقمية والوسائط الرقمية المماثلة	5.1.31
5.1.32	Retail provision of flowers and plant arrangements	Flower Shop	محل بيع الزهور	محلات الزهور والنباتات وتنسيقها	5.1.32
5.1.33	Retail provision of general consumer goods	Convenience Store	الدكان	محلات توفر البضائع الاستهلاكية العامة	5.1.33
5.1.34	Branch operation of commercial complexes involved in marketing consumer fresh, preserved and canned foodstuff, household utensils and tools, detergents and other consumer goods for personal use	Supermarket	البقالة	فرع للمجمعات التجارية المتخصصة في تسويق المواد الاستهلاكية الغذائية المعالجة والطازجة والأدوات المنزلية وأدوات ومواد النظافة وغيرها من السلع الاستهلاكية للاستخدام الشخصي	5.1.34
5.1.35	A hypermarket is a superstore which combines a supermarket and a department store resulting in a very large retail facility which carries an enormous range of products under one roof, including full lines of groceries and general merchandise	Hypermarket	الأسواق	هايبر ماركت هو المتجر الذي يجمع بين السوبر ماركت والمتاجر مما يكون محل تجزئة كبير جدا والذي يحتوي على مجموعة كبيرة من المنتجات تحت سقف واحد، بما في ذلك خطوط ملئمة بمواد البقالة والسلع العامة	5.1.35
5.1.36	Branch operation of a bank licensed in Abu Dhabi or elsewhere in the United Arab Emirates	Banking Services	الخدمات المصرفية	فرع تشغيل بنك مرخص في أبو ظبي أو في أماكن أخرى في دولة الإمارات العربية المتحدة	5.1.36
5.1.37	Branch operation of a bank without teller or cash services licensed in Abu Dhabi or elsewhere in the United Arab Emirates	Bank Sales and Service Centre	مركز خدمات ومبيعات مصرفية	فرع بنك مرخص له في أبو ظبي أو في أماكن أخرى في دولة الإمارات العربية المتحدة لكن دون صراف او خدمات الصرف النقدي	5.1.37
5.1.38	Retail provision of photography and photographic development services	Photo Studio	ستوديو للتصوير	محلات توفر خدمات التصوير الفوتوغرافي وتطوير فن التصوير الفوتوغرافي	5.1.38
5.1.39	Retail provision of clothes washing, cleaning and ironing services	Laundry	المغسلة	محلات تقدم خدمات الغسيل والتنظيف وكي الملابس	5.1.39

Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.
5.1.40	Branch operations of offices licensed in Abu Dhabi or elsewhere in the United Arab Emirates which provide simple translation for ordinary personal and commercial letters and correspondences. This also includes services related to translation such as typing, photocopying, attestation of documents etc	Translation Services	خدمات الترجمة	فرع للمكاتب المرخصة في أبو ظبي أو في أماكن أخرى في دولة الإمارات العربية المتحدة التي توفر ترجمة بسيطة للرسائل الشخصية والتجارية والمراسلات. وهذا يشمل أيضا الخدمات ذات الصلة بالترجمة مثل النسخ والطباعة ، تصديق الوثائق، الخ	5.1.40
5.1.41	Companies providing service of distributing the final publishing product from its source to its customers	Publishing Distribution Agency	وكيل الاعلانات والتوزيع	الشركات التي تقدم خدمة توزيع المنتج النهائي للنشر من مصادر العملاء	5.1.41
5.1.42	Companies that are specialised in managing other firms such as public utilities, movie houses, restaurants, parks, private schools and hospitals, industrial and commercial firms, all under prevailing laws and regulations	Facilities Management Services	خدمات ادارة المرافق	الشركات المتخصصة في إدارة شركات أخرى مثل المرافق العامة ودور السينما والمطاعم والحدائق والمدارس والمستشفيات والشركات الخاصة الصناعية والتجارية، وكلها في إطار القوانين والأنظمة السائدة	5.1.42
5.1.43	Companies that undertake surveying structural quantities in terms of sizes and prices, upon the basis of designs and structural specifications set for the construction of projects	Structural Quantity Surveying Services	خدمات حساب الكميات الانشائية	الشركات التي تقوم بعمليات المسح الهيكلي من حيث الأحجام والأسعار، على أساس التصاميم والمواصفات الهيكلية المحددة لمشاريع البناء	5.1.43
5.1.44	Companies that engrave and print names or drawings or stick photos and trademarks on promotional gifts such as pens, watches, stationery, etc	Promotional Gifts Preparation	تجهيزات تسويق الهدايا	الشركات التي تقوم بنقش وطباعة أسماء أو رسوم أو صور العلامات التجارية أو لصقها على الهدايا الترويجية مثل الأقلام والساعات والقرطاسية، الخ	5.1.44
5.1.45	Shops engaged in tailoring men's and boys' clothing	Gent's Tailoring	خياطة رجالية	المحلات العاملة في مجال الخياطة الرجالية وملابس الأولاد	5.1.45
5.1.46	Shops engaged in tailoring women's and girls' clothing	Ladies Tailoring	خياطة نسائية	المحلات العاملة في مجال الخياطة النسائية وملابس الفتيات	5.1.46
5.1.47	Shops reselling gold and other precious metals jewellery and precious stones	Jewellery Shop	محل مجوهرات	محلات إعادة بيع الذهب والمجوهرات وغيرها من المعادن الثمينة والأحجار الكريمة	5.1.47
5.1.48	Shops reselling cosmetics, skin care, makeup, fragrance and perfume, hair, beauty products.)	Perfumes and Cosmetics Shop	محل عطور لوازم التجميل	محلات إعادة بيع مستحضرات التجميل والعناية بالبشرة والماكياج والعطور ، والشعر، ومنتجات التجميل.)	5.1.48
5.1.49	Shops selling electronic goods	Electronics Store	محل اجهزة الكترونية	محلات بيع السلع الالكترونية	5.1.49
5.1.50	Shops reselling lighting lamps, ornamental ceiling lamps and other lighting products	Light Fitting and Fixture Shop	محل لوازم ومعدات الانارة	محلات اعادة بيع مصابيح الإضاءة، ومصابيح الزينة السقفية وغيرها من منتجات الإضاءة	5.1.50
5.1.51	engaged in providing hotel and restaurants or other firms with employees to perform car parking services, in private or public parking lots	Valet Parking Services	خدمة صف السيارات	تعمل في مجال تزويد الفنادق والمطاعم أو الشركات الأخرى بالموظفين لأداء خدمات مواقف السيارات، في مواقف السيارات الخاصة أو العامة	5.1.51
5.1.52	A premise, where works of art are exhibited and may include exhibitions of artistic activities	Art Gallery	رواق الفن	محلات يتم فيها عرض الأعمال الفنية والمعارض وتشمل أيضا القيام بالفعاليات الفنية كالمعارض	5.1.52

New

Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.
5.1.53	(Includes financial firms which work for their own account or the account of others in money exchange field, which is based on the purchase and sale of negotiable foreign currencies, monetary notes and coins. Their activities also include the purchase and sale of travelers cheques, financial transfers and other exchange activities regulated by the laws and statutes of the Central Bank. This activity does not include firms working in financial and monetary brokerage.)	Money Exchange	الصرافة	ويشمل الشركات المالية التي تعمل لحسابها الخاص أو لحساب الغير في مجال الصرافة، والتي تقوم على اساس شراء وبيع العملات الأجنبية القابلة للتداول، بما فيها العملات النقدية والمعدنية. وتتضمن هذه الأنشطة أيضا شراء وبيع الشيكات السياحية، التحويلات المالية والأنشطة الأخرى التي ينظمها القانون والنظام الأساسي للبنك المركزي، وهذا النشاط لا يشمل الشركات العاملة في الوساطة المالية والنقدية	5.1.53
5.1.54	(Companies that engrave and print names or drawings or stick photos and trademarks on promotional gifts such as pens, watches, stationery, etc.)	Promotional Gifts Preparation	اعداد الهدايا الترويجية	لشركات التي تعمل في مجال نقش وطباعة أسماء أو الرسومات أو الصور والعلامات التجارية على الهدايا الترويجية مثل الأقلام والساعات والقرطاسية، الخ.	5.1.54
5.1.55	(Company that provides authorised tour and travel services inside and outside the country, onshore and offshore. And arrange travel and stay procedures, facilitate transportation, prepare visits to tourist landmarks and other activities that contribute to the promotion of tourism. The activity includes school, scientific trips, summer or winter camps which carry recreational, cultural nature.)	Tour Services	الخدمات السياحية	شركة تقدم خدمات السياحة والسفر داخل وخارج البلاد، بما فيها الرحلات السياحية براً وبحراً، وترتيب السفر وإجراءات المكوث، وتسهيل النقل، وإعداد زيارات للمعالم السياحية وغيرها من الأنشطة التي تساهم في الترويج للسياحة. وتتضمن النشاط المدرسي، الرحلات العلمية والمخيمات الصيفية أو الشتوية التي تحمل الطبيعة الثقافية والترفيهية.	5.1.55
5.1.56	(Includes general maintenance of residential, commercial or industrial buildings, including repairing walls and roofs, painting, sanitary plumbing as well as mechanical maintenance, such as reparation and equipment installation, air-conditioning, lifts, escalators, swimming pools, lighting towers, laundry and central kitchens, also electrical maintenance, mainly electric fixtures distribution panels.)	General Maintenance	الصيانة العامة	وتشمل الصيانة العامة للمباني السكنية أو التجارية أو الصناعية، بما في ذلك إصلاح الجدران والأسقف، والطلاء، والسباكة الصحية وكذلك الصيانة الميكانيكية، مثل تصليح وتركيب الأجهزة، مكيفات الهواء، المصاعد والسلالم المتحركة، وحمامات السباحة وأبراج الإضاءة، ومصبغة الملابس والمطبخ المركزي، وكذلك الصيانة الكهربائية، فيما يختص بالتركيبات الكهربائية ولوحات التوزيع.	5.1.56
5.1.57	(Includes Companies which buy insurance policies for individuals and companies from insurance companies. These Companies differ from insurance agents in that they do not represent a certain insurance company while buying the insurance policies for their own clients. They provide their services against remunerations received directly from the beneficiaries of their services.)	Insurance Brokers	وسطاء التأمين	ويشمل الشركات التي تشتري بوالص التأمين للأفراد والشركات من شركات التأمين. هذه الشركات تختلف من وكلاء التأمين وذلك لأنها لا تمثل شركة تأمين معينة بل القيام بشراء وثائق التأمين لعملائهم. وهي تقدم خدماتها مقابل الدخل الوارد مباشرة من المستفيدين من خدماتها.	5.1.57
5.1.58	(Companies / consultant work independently that offer services to individual support or counselling in general wellness or nutrition.	Lifestyle Consultant	استشاري انماط الحياة	شركات / مستشارين للعمل بشكل مستقل في تقديم الخدمات لتحسين اداء عملائها في مجالات الصحة العامة، والتغذية.	5.1.58
5.1.59	Companies / consultant work independently that offer services to improve their clients lives in areas such as relationships, style, organization, healthy eating and fitness.	Wellness/Fitness Trainer	المدرّب الصحي للياقة البدنية	شركات / مستشارين للعمل بشكل مستقل في تقديم الخدمات لتحسين اداء عملائها في مجالات مختلفة مثل العلاقات، ونمط التنظيم الحياتي، وتناول الطعام الصحي واللياقة البدنية.	5.1.59
5.2	Consultancy				الاستشارات 5.2

Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.
5.2.1	Branches of law firms licensed in Abu Dhabi or elsewhere in the United Arab Emirates	Legal Consultancy	استشارات قانونية	فروع للشركات القانونية المرخص لها في أبو ظبي أو في أماكن أخرى في دولة الإمارات العربية المتحدة	5.2.1
5.2.2	Branches of accounting and auditing firms licensed in Abu Dhabi or elsewhere in the United Arab Emirates	Accounting / Auditing Consultancy	استشارات حسابية وتدقيقية	فروع لشركات المحاسبة والتدقيق المرخص لها في أبو ظبي أو في أماكن أخرى في دولة الإمارات العربية المتحدة	5.2.2
5.2.3	To Provide architectural consultancy services	Architectural Consultancy	استشارات هندسية معمارية	تزويد خدمات الاستشارات الهندسية المعمارية	5.2.3
5.2.4	To provide engineering design consultancy services.	Engineering Design Consultancy	استشارات تصميم هندسية	تزويد خدمات استشارات التصميم الهندسية	5.2.4
5.2.5	providing administrative consultancies and studies to public departments and companies regarding administrative and performance analysis, internal policy formulation, organisational restructuring, strategic plans development and innovating work procedures	Management Consultancy	استشارات ادارية	تقديم الاستشارات والدراسات الإدارية إلى الإدارات العامة والشركات حول تحليل الإدارة، وصياغة السياسات الداخلية، وإعادة الهيكلة التنظيمية، وخطط التنمية الاستراتيجية وإجراءات العمل المبتكرة	5.2.5
5.2.6	Firms that carry out technical and economical studies for different commercial and economic establishments including preparation of tender documents, prequalification of consultants and contractors, assessment of financial offers and follow up of execution on the technical and engineering levels. This does not include active project management of construction sites	Project Management Consultancy	استشارات ادارة مشاريع	الشركات التي تنفذ الدراسات الفنية والاقتصادية لمختلف المنشآت التجارية والاقتصادية بما في ذلك إعداد وثائق العطاء، والتأهيل المسبق للمقاولين والاستشاريين، وتقييم العروض المالية ومتابعة التنفيذ على المستويات الفنية والهندسية، وهذا لا يشمل الإدارة المباشرة لمشاريع مواقع البناء	5.2.6
5.2.7	Firms conducting fields surveys and questionnaires to explore the opinion of consumers, producers and distributors on goods and services	Market Research Consultancy	استشارات بحوث التسويق	التخصص في إجراء المسوحات والاستبيانات لاستكشاف رأي المستهلكين والمنتجين والموزعين عن السلع والخدمات	5.2.7
5.2.8	Firms that prepare landscaping, drawings and designs for residential commercial and retail buildings, hotels and offices	Interior Design Consultancy	استشارات التصميم الداخلية	الشركات التي تعد الرسومات والتصاميم للمساحات الخضراء للابنية السكنية والتجارية والمحلات والفنادق والمعاني والمكاتب	5.2.8
5.2.9	Firms that provide expert advice on professional management techniques used in the hospitality sector	Hospitality Management Consultancy	استشارات ادارة الضيافة	الشركات التي تقدم مشورة الخبراء بشأن أساليب الإدارة المهنية المستخدمة في قطاع الضيافة	5.2.9
5.3	Regional Head Quarters			المقر الرئيسي الاقليمي	5.3
5.3.1	A marketing office ensures that the products and services of the parent company are marketed effectively in the specified region.	Marketing Office	مكتب التسويق	مكتب تسويق يضمن تسويق المنتجات والخدمات للشركة الأم على نحو فعال في المنطقة المحددة	5.3.1
5.3.2	A representative office promotes the products and services of its parent company, expands its activities, and facilitates the conclusion of commercial contractual agreements between the company and its clients. A representative office may not carry out any trading activity nor enter into commercial transactions and deals by itself	Representative Office	مكتب التمثيل	مكتب تمثيلي لتشجيع المنتجات والخدمات للشركة الأم، وتوسيع أنشطتها وتسهيل إبرام اتفاقات تجارية بين الشركة وعملائها. مكتب التمثيل قد لا يقوم بأي نشاط تجاري أو الدخول في التعاملات التجارية والصفقات بنفسه	5.3.2
5.3.3	A call centre handles all complaints, reservations, orders, bookings and general information enquiries by end users	Call Centre	مركز الاتصالات	مركز الخدمة يعالج كل الشكاوى، والحجوزات، الطلبات، والاستفسارات على اية معلومات عامة من قبل المستهلكين	5.3.3

Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.
5.3.4	An administration office makes contacts and conducts follow-up of the parent company's activities and affairs, and works to promote the company abroad. Such an office may not carry out the work related to the company's activities nor have any trading activity inside the United Arab Emirates	Administration Office	المكتب الاداري	مكتب اداري يقوم بالاتصالات والمتابعة لانشطة واعمال الشركة الام والترويج لها في الخارج. هذا المكتب قد لا ينفذ الاعمال ذات الصلة بانشطة الشركة او القيام بأي نشاط تجاري داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	5.3.4
5.3.5	A back office provides discrete logistical, administrative and secretarial functions for a parent company's operations	Back Office	المكاتب الخدمية	المكتب الذي يوفر الخدمات اللوجستية والإدارية والسكرتارية لنشاط الشركة الأم	5.3.5
6	Energy Industry Goods and Services			صناعة الطاقة - سلع وخدمات	6
6.1	Efficient and/or technically advanced goods and services			كفاءة وتحسين تقنية السلع والخدمات	6.1
6.1.1.	Providing services related to natural gas and oil well repair and maintenance	Natural Gas and Oil Well Repair and Maintenance	صيانة واصلاح آبار الغاز الطبيعي والنفط	توفير الخدمات المتعلقة بالغاز الطبيعي واصلاح آبار النفط وصيانتها	6.1.1.
6.1.2.	Providing supply, installation and maintenance of natural gas and oil well equipmen	Natural Gas and Oil Well Equipment Supply, Installation and Maintenance	تجهيز وتركيب وصيانة معدات آبار النفط والغاز الطبيعي	القيام بتجهيز وتركيب وصيانة معدات آبار النفط والغاز الطبيعي	6.1.2.
6.1.3.	Providing operation and maintenance services for oil and gas production facilities	Oil and gas Production Facilities Operation and Maintenance Services	خدمات صيانة وتشغيل مرافق انتاج النفط والغاز	القيام بخدمات صيانة وتشغيل مرافق انتاج النفط والغاز	6.1.3.
6.1.4.	Providing goods and services for the development of facilities for natural gas and oil projects including processing, refining and petrochemical related goods and services	Facilities Projects for natural gas and oil projects	مشاريع مرافق مشاريع النفط والغاز	توفير السلع والخدمات لتطوير مرافق الغاز الطبيعي والمشاريع النفطية بما في ذلك السلع المعالجة والتكرير والبتروكيماويات والخدمات ذات الصلة	6.1.4.
6.1.5.	Providing supply of goods and services related to oil and natural gas pipeline projects	Oil and natural gas pipelines projects	مشاريع خطوط انابيب النفط والغاز الطبيعي	توفير امدادات من السلع والخدمات المتعلقة بالنفط ومشاريع خطوط انابيب الغاز الطبيعي	6.1.5.
6.1.6.	Companies providing services, products and solutions for oil and gas processing	Products and solutions for oil and gas production and processing	المنتجات والحلول لإنتاج النفط والغاز والتصنيع	الشركات التي تقدم المنتجات والخدمات والحلول لمعالجة النفط والغاز	6.1.6.
6.1.7.	providing services, products and solutions for energy efficient generation of electricity	Products and solutions for energy efficient generation of electricity	المنتجات والحلول الفعالة لتوليد الطاقة الكهربائية	تزويد خدمات ومنتجات وحلول فعالة في توليد الطاقة الكهربائية	6.1.7.
6.2	Consultancy			الاستشارات	6.2
6.2.1	provision of Engineering consultancy services in relation to Oil and Gas Facilities	Oil and Gas Facilities Engineering Consultancy	الاستشارات الهندسية لمرافق النفط والغاز	تزويد الاستشارات الهندسية والخدمات المتعلقة بمرافق النفط والغاز	6.2.1
6.2.2	provision of Engineering consultancy services in relation to Gas & Oil Transmission	Gas & Oil Transmission Engineering Consultancy	الاستشارات الهندسية لنقل النفط والغاز	تزويد الاستشارات الهندسية والخدمات المتعلقة بنقل النفط والغاز	6.2.2
6.2.3	provision of consultancy services in relation to Research on Alternative Energy	Research on Alternative Energy	بحوث في بدائل الطاقة	تزويد خدمات الاستشارات المتعلقة بالبحوث في بدائل الطاقة	6.2.3
6.2.4	provision of Engineering consultancy services in relation to Energy	Energy Conservation Engineering Consultancy	الاستشارات الهندسية لتخزين الطاقة	تزويد خدمات الاستشارات الهندسية المتعلقة بالطاقة	6.2.4
6.2.5	provision of Engineering consultancy services in relation to Oil & Gas Piping Construction	Oil & Gas Piping Construction Engineering Consultancy	الاستشارات الهندسية في انشاءات انابيب النفط والغاز	تزويد خدمات الاستشارات الهندسية المتعلقة بإنشاءات انابيب النفط والغاز	6.2.5
7	Industry Goods and Services			صناعة السلع والخدمات	7
7.1	Energy efficient and/or technically advanced goods and services			كفاءة و/او تحسين تقنية السلع والخدمات	7.1
7.1.1.	Providing industry automation related goods and services including automation technologies and industrial software	Industry automation	التشغيل الآلي الصناعي	تزويد التشغيل الآلي الصناعي ذات الصلة بالسلع والخدمات بما فيها التقنية الآلية والبرامج الإلكترونية	7.1.1.

Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.
7.1.2.	Providing drive technology related goods and services including products, systems and solutions for end-to-end systems and complete power trains	Drive technology	الدينامية التقنية	تزويد التقنية الحيوية ذات الصلة بالسلع والخدمات بما فيها المنتجات والأنظمة وإيجاد الحلول وصولاً إلى سلسلة الطاقة المتكاملة	7.1.2.
7.1.3.	Providing solutions and services related to industrial plants and infrastructure system, energy efficiency, pollution control and water management	Industry Solutions & Services	خدمات وحلول الصناعة	تزويد الخدمات والحلول ذات الصلة بالمنشآت الصناعية ونظام البنية التحتية، كفاءة الطاقة و السيطرة على التلوث وإدارة المياه	7.1.3.
7.1.4.	Providing mobility related goods and services including products, systems and solutions for postal automation, traffic management, airport logistics and railbound transportation	Mobility	حركية	تزويد الحركية ذات الصلة بالسلع والخدمات بما فيها المواد والأنظمة والحلول، الآلية البريدية، إدارة حركة المرور، امدادات المطارات، نقل السكك الحديدية	7.1.4.
8	Health Care			الرعاية الصحية	8
8.1	Health Care Industry			صناعة الرعاية الصحية	8.1
8.1.1.	Providing solutions for diagnostic, treatment, follow-up care	Imaging & IT	التصوير الشعاعي وتكنولوجيا المعلومات	تزويد حلول التشخيص والعلاج والمتابعة للعناية الصحية	8.1.1.
8.1.2.	Providing solutions for diagnosing diseases (laboratory), managing patient conditions and monitoring medical therapies	Diagnostics	التشخيص	تزويد حلول تشخيص الأمراض (المختبرات)، إدارة الحالات المرضية ومراقبة العلاجات الطبية	8.1.2.
8.1.3.	Providing integrated Hospital solutions	Workflow & Solutions	سير العمل وحلوله	تزويد الحلول المتكاملة للمستشفيات	8.1.3.
8.1.4.	Specializing in conducting healthcare IT needs assessment, programming and implementation of healthcare IT solutions, developing and managing functional IT systems through computer networking, interfacing and similar to achieve IT system integration	Information Systems Consultancy	استشارات نظم المعلومات	متخصص في إدارة تكنولوجيا معلومات الرعاية الصحية وتقييم الاحتياجات، ووضع البرامج وتنفيذ حلول تكنولوجيا المعلومات للرعاية الصحية، تطوير والإدارة الوظيفية لأنظمة تكنولوجيا المعلومات من خلال شبكات الكمبيوتر، وما شابه ذلك لتحقيق تكامل النظم المعلوماتية	8.1.4.
8.2	Healthcare Support			دعم الرعاية الصحية	8.2
8.2.1	(Companies providing services that relate to preparation of medical reports based on dictation and/or medical records.)	Medical Transcription Services	خدمات المطابقات الطبية	الشركات التي تقدم الخدمات التي تتعلق بإعداد التقارير الطبية بناء على ما تمليه السجلات الطبية	8.2.1
8.2.2	(Companies specialised in billing and collection services for healthcare providers.)	Medical Billing Services	خدمات الفواتير الطبية	شركات متخصصة في خدمات تحصيل الفواتير الطبية لمجهزي خدمات الرعاية الصحية	8.2.2
8.2.3	(Companies specialised in identification and documentation/data entry of medical codes that correspond to specific medical records.)	Medical Coding Services	خدمات الترميز الطبية	شركات متخصصة في تحديد وثائق دخول / بيانات الرموز الطبية التي تتوافق مع سجلات طبية محددة	8.2.3
8.2.4	(Companies providing learning opportunities, through various means, to patients and their families about specific medical conditions and healthy living.)	Patient Education Services	الخدمات التثقيفية للمرضى	الشركات التي توفر فرص التعليم والتدريب، للمرضى وأسرتهم حول الحياة الصحية والظروف الصحية المعنية من خلال وسائل مختلفة	8.2.4
8.2.5	(Companies performing the administrative aspect of insurance claims processing.)	Third Party Administrator (TPA)	إدارة الطرف الثالث	الشركات التي تقوم بالخدمات الإدارية لمطالبات التأمين الصحي وإجرائاتها	8.2.5

Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.
8.2.6	(Companies that provide necessary consultancy services by recommending and implementing partial or full restructuring and reorganizing plans and strategies in order to help them improve performance, productivity and competitiveness in the industry.)	Health Consultancy And Planning	الاستشارات الصحية والتخطيط	الشركات التي تقدم الخدمات الاستشارية اللازمة من خلال التوصية وتنفيذ إعادة هيكلة جزئية أو كاملة وإعادة تنظيم الخطط والاستراتيجيات من أجل مساعدتهم على تحسين الأداء والإنتاجية والقدرة التنافسية في هذه الصناعة	8.2.6
8.2.7	(Companies providing services related to healthcare standards, safety, quality and compliance to ensure patients' and providers' safety.	Health, Safety And Environment Consultancy	الاستشارات الصحية والسلامة البيئية	شركات توفير الخدمات المتعلقة بمعايير الرعاية الصحية، والامتثال لمعايير الجودة والسلامة لضمان سلامة المرضى ومجهزي الخدمات	8.2.7
8.2.8	(Companies specialized in conducting operational audits of healthcare providers, and facilitating/advising on performance improvements plans.)	Health & Medical Performance Services	الخدمات الطبية والفعاليات الصحية	شركات متخصصة في إجراء عمليات التدقيق التشغيلية لمجهزي الرعاية الصحية، وتسهيل / تقديم المشورة بشأن خطط تحسين الأداء.)	8.2.8
8.2.9	(Companies specialized in services on environmental health, physical health, social health, emotional health, and intellectual health. And to improve health literacy, including improving knowledge, and developing life skills which are conducive to individual and community health)	Health Education Services	خدمات الثقافة الصحية	شركات المتخصصة في الخدمات المتعلقة بالصحة البيئية، والصحة البدنية والصحة الاجتماعية، والصحة النفسية، والصحة الفكرية. وتحسين محو الأمية والصحة، بما في ذلك تحسين المعرفة، وتطوير المهارات الحياتية التي تؤدي إلى صحة الفرد والمجتمع	8.2.9
8.2.10	(Companies that offer clients planning services for medical equipment and furniture and/or supply of these equipment and furniture)	Medical, Surgical Equipment & Instruments	المعدات والاجهزة الطبية والجراحية	الشركات التي تقدم لعملائها خدمات تنظيم للاجهزة الطبية والأثاث / أو توريد تلك الاجهزة والأثاث	8.2.10
9	Carbon Management			إدارة الكربون	9
9.1	Carbon management and the control and mitigation of emissions			إدارة الكربون والسيطرة والتخفيف من انبعاثاته	9.1
9.1.1	Trading in Greenhouse Gas Emissions	Emissions Trading	تجارة الانبعاثات	التبادل التجاري في انبعاثات الدفينة	9.1.1
9.1.2	Providing consultancy services for a fee with regards to emissions, climate change and/or carbon management		استشارات الانبعاثات	تزويد خدمات الاستشارات مقابل دخل مادي بما يخص الانبعاثات، التغير المناخي و/أو إدارة الكربون	9.1.2
9.1.3	Offering validation services to clients for projects that are to be registered as projects under the United Nations Framework Convention on Climate Change-UNFCCC	CDM (Clean Development Mechanism) Validation	لية التنمية النظيفة وصلاحياتها	تقديم الخدمات للعملاء التحقق من صلاحية المشاريع المزمع تسجيلها في المشاريع ضمن إطار اتفاقية الأمم المتحدة بشأن تغير المناخ UNFCCC	9.1.3
9.1.4	Offering verification and certification services for emission reduction activities	Verification and Certification	التحقق والمصادقة	تقديم خدمات التحقق والمصادقة على أنشطة تخفيف الانبعاثات	9.1.4
9.1.5	Involved in the capturing or redirecting of CO2	Carbon Capture	احتجاز الكربون	معنيون في احتجاز الكربون وإعادة توجيه غاز ثاني اوكسيد الكربون	9.1.5
9.1.6	Involved in the transportation of CO2	Carbon Transportation	نقل الكربون	معنيون في نقل غاز ثاني اوكسيد الكربون	9.1.6
9.1.7	Involved in the storage or sequestering of CO2 either permanently or for a period of time).	Carbon Storage	تخزين الكربون	معنيون في تخزين أو تحنبة غاز ثاني اوكسيد الكربون (سواء بشكل دائم او لفترات محددة)	9.1.7
9.1.8	Involved in characterizing or assessing potential storage sites for carbon storage or sequestration and also companies involved in monitoring and verifying any stored or sequestered CO2	Carbon Storage Monitoring and Verification	مراقبة عملية تخزين الكربون والتحقق منها	معنيون في وصف أو تقييم مواقع التخزين الممكنة لتخزين الكربون، أو احتجازه وكذلك الشركات العاملة في مجال الرصد والتحقق من أي تخزين أو احتجاز غاز ثاني اوكسيد الكربون	9.1.8

Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.
9.1.9.	Offering registry systems for the registration of serialized offsets as well as to record the purchase, sale and retirement of project-based offsets	Carbon Registries	سجلات الكربون	تقديم نظام تسجيل لسجلات تسلسلية متوازنة كذلك سجلات الشراء والبيع وانتهاء المشاريع	9.1.9.
9.1.10.	Involved in carbon-credit brokerage and trading	Carbon Exchange	تبادل الكربون	معيون في تداول وتجارة الكربون	9.1.10.
9.1.11.	Investing in projects which reduce carbon emissions	Carbon investment Vehicles	طرق استثمار الكربون	الاستثمار في مشاريع تخفيف انبعاثات الكربون	9.1.11.
9.1.12.	Developing or investing in technologies that reduces greenhouse gases	Greenhouse Gas Reduction Technologies	تقنيات تخفيف انبعاثات الدفينة	تطوير أو الاستثمار في تقنيات تقلل من الغازات المسببة للاحتباس الحراري	9.1.12.
10	Property Management Services			خدمات إدارة العقارات	10
10.1	(Branches of existing companies or other licensed commercial entities or companies incorporated in Masdar City to manage the construction process of the licensee's premises in Masdar City. An Administration Office activity licence does not otherwise permit the licensee to undertake any business activity from Masdar City.)	Administration Office	المكتب الإداري	فروع الشركات القائمة أو غيرها من الكيانات التجارية المرخصة أو الشركات المدرجة في مدينة مصدر والتي تعمل في إدارة تشييد المباني المرخص لها في مدينة مصدر. هذا النشاط لا يسمح للمرخص له القيام بأي نشاط تجاري آخر إلا من خلال مدينة مصدر.	10.1
10.2	(Branches of existing companies or other licensed commercial entities or companies incorporated in Masdar City that has purchased or leased land with the intention of constructing a premises for commercial purpose.)	Commercial Developer	المطور التجاري	فروع الشركات القائمة أو غيرها من الكيانات التجارية المرخصة أو الشركات المدرجة في مدينة مصدر التي اشترت أو استأجرت الأراضي بقصد تشييد المباني لأغراض تجارية	10.2
10.3	(Branches of existing companies or other licensed commercial entities or companies incorporated in Masdar City to maximize returns on Asset through selection of tenants mix leasing, operation and maintenance of those assets in Masdar City.)	Asset Management	إدارة الأصول	فروع الشركات القائمة أو غيرها من الكيانات التجارية المرخصة أو الشركات المدرجة في مدينة مصدر لزيادة العائد على الأصول من خلال عملية اختيار عقود الإيجار المزدوجة، تأجير وصيانة هذه الأصول في مدينة مصدر.	10.3
10.4	(Branches of existing companies or other licensed commercial entities or companies incorporated in Masdar City to manage the leasing and administration of commercial and residential property located within Masdar City.)	Property Management (Lease / Free hold)	إدارة العقارات (إيجار / التملك الحر)	فروع الشركات القائمة أو غيرها من الكيانات التجارية المرخصة أو الشركات المدرجة في مدينة مصدر لإدارة العقارات التجارية والسكنية التي تقع داخل مدينة مصدر وتاجيرها.	10.4
10.5	(Includes interior decoration works, including wooden oriens, gypsum decoration of ceilings, flooring and curtains fixing as well as other similar complete works executed by the firm within Masdar City.)	Interior Decoration – fit out	الديكورات الداخلية وترتيبها	تشمل أعمال الديكور الداخلي، بما في ذلك الأعمال الخشبية، أعمال الجبس لتثبيت السقوف والأرضيات وتثبيت الستائر بالإضافة إلى غيرها من الأعمال المماثلة تنفذها الشركة داخل مدينة مصدر	10.5
10.6	(Branches of existing companies or other licensed commercial entities or companies incorporated in Masdar City engaged in Cleaning / Mechanical, Electrical & Plumbing works / Pest Control.)	Facilities Management (Cleaning / MEP / Pest Control)	إدارة المرافق (تنظيف / أعمال الميكانيك / مكافحة الحشرات)	فروع الشركات القائمة أو غيرها من الكيانات التجارية المرخصة أو الشركات المدرجة في مدينة مصدر تعمل في مجال التنظيف / الأعمال الميكانيكية والكهربائية و مكافحة الآفات والحشرات	10.6
	Property Development Services (Invest/Finance, Develop, Lease)			خدمات التطوير العقاري (استثمار، تمويل، تطوير وإيجار)	

New

Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.
10.7	(Branches of existing companies or other licensed commercial entities or companies incorporated in Masdar City engaged in managing commercial buildings through contracting with the owner in order to re-lease on subcontracting bases also, handling contractual arrangements with the firms in- charge of maintenance, security and as well as issuing tenants contracts, for property located within Masdar City.)	Commercial Development: Lease / Operator / Management	تطوير المباني التجارية : الإيجار / التشغيل / الإدارة	فروع الشركات القائمة أو غيرها من الكيانات التجارية المرخصة أو الشركات المدرجة في مدينة مصدر تعمل في مجال إدارة المباني التجارية من خلال التعاقد مع المالك من أجل التعاقد من الباطن على أساس إعادة التأجير أيضا، الترتيبات التعاقدية مع الشركات المسؤولة عن الصيانة والأمن فضلا عن إصدار عقود المستأجرين، على العقارات التي تقع داخل مدينة مصدر.)	10.7
10.8	(Branches of existing companies or other licensed commercial entities or companies incorporated in Masdar City engaged in managing residential buildings through contracting with the owner in order to re-lease on subcontracting bases also, handling contractual arrangements with the firms in- charge of maintenance, security and as well as issuing tenants contracts, for property located within Masdar City.)	Residential Development: Lease / Operator / Management	تطوير المباني السكنية : الإيجار / التشغيل / الإدارة	فروع الشركات القائمة أو غيرها من الكيانات التجارية المرخصة أو الشركات المدرجة في مدينة مصدر تعمل في مجال إدارة المباني السكنية من خلال التعاقد مع المالك من أجل التعاقد من الباطن على أساس إعادة التأجير أيضا، الترتيبات التعاقدية مع الشركات المسؤولة عن الصيانة والأمن بالإضافة إلى إصدار عقود المستأجرين، على العقارات التي تقع داخل مدينة مصدر	10.8
11	Community Services Development (Invest/Finance, Develop, Lease)			تطوير الخدمات الاجتماعية: (استثمار، تمويل، تطوير وإيجار)	11
11.1	(Branches of existing companies or other licensed commercial entities or companies incorporated in Masdar City providing vision, direction, leadership, and management of educational activities in schools, colleges and universities, job training and community service organizations to support academic business continuity within Masdar City.)	Educational: (Nursery / School) Develop / Lease / Operator / Management	التعليم (دور الحضانة والمدارس): تطوير، تاجير، تشغيل وإدارة	فروع الشركات القائمة أو غيرها من الكيانات التجارية المرخصة أو الشركات المدرجة في مدينة مصدر توفر الرؤية والتوجيه والقيادة، لإدارة الأنشطة التعليمية في المدارس والكليات والجامعات والتدريب المهني وخدمة المجتمع لمنظمات الدعم استمرارية الشؤون الأكاديمية في مدينة مصدر.	11.1
11.2	(Branches of existing companies or other licensed commercial entities or companies incorporated in Masdar City engaged in developing and/or leasing and/or operating and/or managing Clinic / Hospital buildings within Masdar City)	Medical: (Clinic / Hospital) Develop / Lease / Operator / Management	الصحة (عيادات / مستشفيات)/ تطوير، إيجار، تشغيل وإدارة	فروع الشركات القائمة أو غيرها من الكيانات التجارية المرخصة أو الشركات المدرجة في مدينة مصدر تعمل في تطوير و / أو التاجير و / أو تشغيل و / أو إدارة المباني الصحية مثل: عيادات / مستشفيات في مدينة مصدر)	11.2
11.3	(Branches of existing companies or other licensed commercial entities or companies incorporated in Masdar City engaged in developing and/or leasing and/or operating and/or managing Hotel / Serviced Apartment buildings within Masdar City)	Hospitality: (Hotel / Serviced Apartments) Develop / Lease Operator / Management	الضيافة (فنادق / شقق فندقية): تطوير، تاجير، تشغيل وإدارة	فروع الشركات القائمة أو غيرها من الكيانات التجارية المرخصة أو الشركات المدرجة في مدينة مصدر تعمل في تطوير و / أو التاجير و / أو تشغيل و / أو إدارة مرافق الضيافة مثل: الفنادق / الشقق الفندقية في مدينة مصدر)	11.3
11.4	(Branches of existing companies or other licensed commercial entities or companies incorporated in Masdar City engaged in developing and/or leasing and/or operating and/or managing Retail buildings within Masdar City)	Retail: (Community Mall / retail outlets) Develop / Lease / Operator / Management	محلات البيع بالتجزئة (مركز تجاري / محلات تجارية): تطوير، تاجير، تشغيل وإدارة	فروع الشركات القائمة أو غيرها من الكيانات التجارية المرخصة أو الشركات المدرجة في مدينة مصدر تعمل في تطوير و / أو التاجير و / أو تشغيل و / أو إدارة مراكز البيع بالتجزئة مثل: المراكز التجارية / المحلات التجارية في مدينة مصدر)	11.4
11.5	(Branches of existing companies or other licensed commercial entities or companies incorporated in Masdar City engaged in developing and/or leasing and/or operating and/or managing Sport Facilities within Masdar City)	Sport Facilities: Develop / Lease / Operator / Management	المرافق الرياضية : تطوير، تاجير، تشغيل وإدارة	فروع الشركات القائمة أو غيرها من الكيانات التجارية المرخصة أو الشركات المدرجة في مدينة مصدر تعمل في تطوير و / أو التاجير و / أو تشغيل و / أو إدارة المرافق الرياضية في مدينة مصدر)	11.5

Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.
12	Holding Company				الشركة القابضة
		A Holding Company promotes the products and services of its group company, expands its activities, and facilitates the conclusion of commercial contractual agreements between the group company and its clients.)		الشركة القابضة تدعم المنتجات والخدمات التابعة لمجموعة الشركات التابعة لها وتوسع أنشطتها، ومرافقها، كنتيجة لعقد اتفاقات تعاقدية تجارية بين المجموعة وعملائها.	12
13	Trading Company				الشركة التجارية
		(Companies trading in products principally associated with renewable energy and clean tech industry within Masdar City.)		الشركات العاملة في تجارة المنتجات المتعلقة أساسا بصناعة الطاقة المتجددة والتكنولوجيا النظيفة داخل مدينة مصدر.	13
14	Business Centre				مركز إدارة الأعمال
14.1		(Branches of existing companies or other licensed commercial entities or companies incorporated in Masdar City engaged in Space Management and Leasing Business Centre within Masdar City)	Space Management and Leasing	تأجير وإدارة المساحات	فروع الشركات القائمة أو غيرها من الكيانات التجارية المرخصة أو الشركات المدرجة في مدينة مصدر تعمل في مجال إدارة المساحات وتأجير مراكز الأعمال داخل مدينة مصدر
14.2		(Branches of existing companies or other licensed commercial entities or companies incorporated in Masdar City engaged in Operations and Maintenance of Business Centre within Masdar City)	Operations and Maintenance	التشغيل والصيانة	فروع الشركات القائمة أو غيرها من الكيانات التجارية المرخصة أو الشركات المدرجة في مدينة مصدر تعمل في مجال أعمال التشغيل والصيانة لمراكز إدارة الأعمال داخل مدينة مصدر
15	Data Centre				تأجير العقارات
15.1		(Firms engaged in Setting up, Infrastructure and technical construction of Data Centre within Masdar City)	Developer	مطور	الشركات العاملة في مجال إعداد البنية التحتية والانشاءات التقنية لمراكز البيانات داخل مدينة مصدر
15.2		Firms engaged in Space Management and Leasing Data Centre within Masdar City)	Space Management and Leasing	تأجير وإدارة المساحات	الشركات العاملة في إدارة المساحات وتأجير مراكز البيانات في مدينة مصدر
15.3		(Firms engaged in Operations and Maintenance of Data Centre within Masdar City)	Operations and Maintenance	التشغيل والصيانة	الشركات العاملة في تشغيل وصيانة مراكز البيانات في مدينة مصدر
16	Onshore and Offshore Oil and Gas Field and Facilities Services				خدمات حقول ومرافق النفط والغاز البرية والبحرية
16.1		(Companies specialised in providing different researches and studies and who act as experts in consideration of fees for providing advice or services with respect to Oil And Gas Facilities)	Oil And Gas Facilities Consultancy	استشارات منشآت النفط والغاز	شركات متخصصة في تقديم البحوث والدراسات المختلفة، والذين يعملون كخبراء في النظر في رسوم تقديم المشورة أو الخدمات فيما يتعلق بمرافق النفط والغاز
16.2		(Companies providing installation and maintenance of natural gas and oil well equipment).	Natural Gas And Oil Well Equipment Installation And Maintenance	تركيب وصيانة معدات ابار النفط والغاز الطبيعي	الشركات التي تقدم خدمات تركيب وصيانة معدات ابار النفط والغاز الطبيعي
16.3		(Companies that develop, distribute, or implement software for third parties. The scopes of services also includes providing specific IT solutions for business entities, such as security or IT infrastructure, and individual customized services to clients over a longer period of time.)	Oil & Natural Gas Fields Production' Software Design Production.	إنتاج تصميم البرمجيات لحقول النفط والغاز الطبيعي	الشركات التي تقوم بتطوير وتوزيع، أو تنفيذ برمجيات لأطراف ثالثة. ويتضمن نطاق العمل توفير حلول تكنولوجيا المعلومات لشركات الأعمال، مثل الأمن أو تكنولوجيا معلومات البنية التحتية، والخدمات الفردية المخصصة للعملاء ولفترة زمنية أطول.
16.4		(Companies providing installation and maintenance of natural gas and oil well equipment).	Oil Equipment, Plants And Facilities Technical Maintenance	الصيانة الفنية لمعدات ومحطات ومرافق النفط	الشركات التي تقدم تركيب وصيانة معدات ابار النفط والغاز الطبيعي

New

Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.
16.5	(Companies specialised in providing different researches and studies and who act as experts in consideration of fees for providing advice or services with respect to transportation.)	Oil And Gas Transportation Consultancy	استشارات نقل النفط والغاز	شركات متخصصة في تقديم البحوث والدراسات المختلفة، والذين يعملون كخبراء في تقديم المشورة أو الخدمات فيما يتعلق بنقل النفط والغاز مقابل دخل مادي	16.6
17	Environment				البيئة 17
17.1	(Companies that specialised in providing different consultancy and studies and who act as experts in consideration of fees for providing advice or services with respect to Environmental Consultancy Studies And Researches.)	Environmental Consultancy Studies And Researches	استشارات في البحوث والدراسات البيئية	شركات متخصصة في تقديم البحوث والدراسات المختلفة، والذين يعملون كخبراء في تقديم المشورة أو الخدمات فيما يتعلق بالبحوث والدراسات البيئية مقابل دخل مادي	17.1
17.2	(Companies that specialised in providing different consultancy services and who act as experts in consideration of fees for providing advice or services with respect to Environmental Planning Engineering.)	Environmental Planning Engineering Consultancy	استشارات هندسية في التخطيط البيئي	شركات متخصصة في تقديم البحوث والدراسات المختلفة، والذين يعملون كخبراء في تقديم المشورة أو الخدمات فيما يتعلق بالتخطيط البيئي مقابل دخل مادي	17.2
17.3	(Companies specialised in providing different consultancy and studies and who act as experts in consideration of fees for providing advice or services with respect to air and environment, including emission trading consultancy.)	Environment Pollution Control And Protection Means Engineering Consultancy	استشارات هندسية في السيطرة على التلوث البيئي وحماية البيئة	شركات متخصصة في تقديم البحوث والدراسات المختلفة، والذين يعملون كخبراء في تقديم المشورة أو الخدمات فيما يتعلق بالسيطرة على التلوث البيئي وحماية البيئة مقابل دخل مادي	17.3
17.4	(Companies specialised in providing training and enhance skills that prepare professionals to face the wide array of challenges involved in environmental studies.)	Environment Protection Training	التدريب على حماية البيئة	شركات متخصصة في توفير التدريب وتعزيز المهارات التي تعد المهنيين لمواجهة مجموعة واسعة من التحديات التي تنطوي عليها الدراسات البيئية	17.4
18	Nuclear Energy				الطاقة النووية 18
18.1	(Companies that specialised in providing different consultancy services and who act as experts in consideration of fees for providing advice or services with respect to Nuclear Engineering.)	Nuclear Engineering Consultancy	استشارات الهندسة النووية	شركات متخصصة في تقديم البحوث والدراسات المختلفة، والذين يعملون كخبراء في تقديم المشورة أو الخدمات فيما يتعلق بالهندسة النووية مقابل دخل مادي	18.1
18.2	(Companies that specialised in the design, manufacture, assembly, test, installation and commissioning of solutions with respect to nuclear engineering.)	Nuclear Engineering Services	خدمات الهندسة النووية	شركات متخصصة في تصميم وتصنيع وتجميع واختبار وتركيب تجريب الحلول فيما يتعلق بالهندسة النووية	18.2
18.3	(Companies that provide high end support services and products to third parties for the purpose of conducting or facilitating relevant activities for Nuclear Power Projects.)	Technical support services for nuclear power projects	خدمات الدعم الفني لمشاريع الطاقة النووية	الشركات التي تقدم اعلى خدمات الدعم والانتاج لأطراف ثالثة لغرض إجراء أو تسهيل الأنشطة ذات الصلة بمشاريع الطاقة النووية	18.3
19	Outsource				الاستعانة بالمصادر الخارجية 19
19.1	(Companies providing outsource services for customer selection through marketing campaigns, telemarketing and telesales, retention of services and support, extension services through cross selling and up selling and technical help desks.)	Customer Care	خدمة العملاء	الشركات التي تقدم خدمات الاستعانة بمصادر خارجية لنخبة العملاء من خلال حملات التسويق، التسويق عبر الهاتف والمبيعات عبر الهاتف، وتمتد هذه الخدمات لتشمل الخدمات الإرشادية من خلال تبادل المبيعات ومكاتب الدعم الفني	19.1

New

New

New

Ref. No.	Segment	Activity	النشاط	القطاع	Ref. No.
19.2	(Companies providing third party services for billing and payment services, insurance claims processing, medical prescription processing and general collections. This does not include Insurance Service Provider services as set out an Activity under the Service Provider Segment.)	Transaction Processing	تعقيب المعاملات	الشركات التي توفر خدمات الطرف الثالث كخدمات دفع الفواتير ومعاملات طلبات التأمين، وإجراءات السجلات الطبية وتعقيب معاملات عامة مختلفة، وهذا لا يشمل خدمات مجهزي خدمات التأمين على النحو المبين في قطاع مزود الخدمات	19.2
19.3	(Companies providing outsource services to third parties on a remote basis for system maintenance, technical support and customer relations management systems.)	Information Technology Management	إدارة تقنية المعلومات	الشركات التي تقدم خدمات الاستعانة بمصادر خارجية لأطراف ثالثة عن بعد لصيانة الأنظمة والدعم الفني ونظام إدارة علاقات العملاء	19.3
19.4	(Companies providing physical storage facilities to third parties for document management purposes.)	Document Management	إدارة الملفات	الشركات التي توفر مرافق التخزين لأطراف ثالثة لأغراض إدارة الوثائق والملفات	19.4
19.5	(Licensees providing outsource services to Clients for office operations functions.)	Operations Support	دعم العمليات	الشركات المرخص لها لتوفير خدمات الاستعانة بمصادر خارجية للعملاء لأغراض إدارة عمليات المكاتب	19.5
19.6	(Provide premises with full facility to perform mission-essential functions for the continuity of operations which involves pre and post arrangements of disaster operations including natural or manmade disasters. Licensees may deliver essential services before, during and after an emergency for 3rd parties.)	Disaster Recovery Centre	مركز اصلاح الكوارث	توفير أماكن العمل مع كامل المرافق اللازمة لأداء وظائف مهمة أساسية لاستمرارية العمليات التي تنطوي على ترتيبات ما قبل وما بعد الكوارث بما في ذلك الكوارث الطبيعية أو من صنع الإنسان. يجوز للمرخص لهم تقديم الخدمات الأساسية قبل وأثناء وبعد حالة الطوارئ لطرف ثالث	19.6